

تورکيا

بؤرؤلؤق قانۇنلار

ضبط لايحه لار

یتیم ایکنجی اجتماع

۲۲ کانون اول ۱۳۳۹ جمعه ایرتسی

مدرجات

| صفیفة | صفیفة |
|-------|--|
| ۴۰۸ | ۱ — ضبط سابقه مخصوصی |
| ۴۰۹ | ۲ — اوراق وارده : |
| | لايحلر |
| ۴۰۹ | ۱ — مدافعة ملیه، بحریه، ژاندارمه و اعمالات حربیه نك ۱۳۳۹ سنه سی بودجه لرینه تخصیصات منضمه علاوه سنه دائرش باش و کالندن مورد لایحه قانونیه |
| ۴۰۹ | ۲ — ۱۶ مارت ۳۳۶ تاریخندن مقدم تخصیص اولنان خدمات وطنیه معاشاتك دوام تأدیسی حقنده باش و کالندن مورد لایحه قانونیه تکلیفلر |
| ۴۰۹ | ۳ — تدریسات ابتدائیه قانونك بعض ماده لرینك تعدیلنه دائر چوروم مبعوثی اسماعیل کال بکك تکلیف قانونیسی مضبطلر |
| ۴۰۹ | ۴ — زارعت بانک سنك خزینة مالیه ده کی مطالباتك صورت تسویه سنه و مذکور بانک شرق آناتولی دیمیر پوللرینك انشا و ایشله تیامسی مقصدله تشکیلی مقرر تورک آنونیم شرکتنه مؤسس صفتله اشتراك ابدیه یل سنه دائر سابق جائیک مبعوثی شکری بکك $\frac{2}{116}$ نومرولی تکلیف قانونینك ردینه دائر اقتصاد و نافع انجمنلری مضبطلری |
| ۴۱۲ | ۵ — جمعه تعطیللری حقنده کوشخانه مبعوثی ذکی و منتشا مبعوثی شکری قبا بکک و رفقاسنك $\frac{2}{218}$ و $\frac{2}{226}$ نومرولی تکلیف قانونلرینه اقتصاد انجمنی مضبطه سی |
| ۴۱۳ | ۶ — مکلفیت عسکریه قانونك بشنجی ماده سنك تعدیلی حقنده $\frac{1}{398}$ نومرولی لایحه قانونیه نك پر دفعه ده موازنه مالیه انجمننه تودیمنه دائر مدافعة ملیه انجمنی مضبطه سی تقریرلر |
| ۴۱۳ | ۷ — ۳۴۰ بودجه سنك کانون ثانی ابتداسنده مذاکره سنه باشلانہ بیلمک ایچون انجمنندن چیقان نسخه نك برآن اول طبع و توزیمنه دائر قره سی مبعوثی وهی بکک تقریری تذکره لر |
| ۴۲۶ | ۸ — موازنه مالیه انجمننه حکاری مبعوثی آصف بکک رینه برذاتك انتخابنه دائر انجمن ریا سی تذکره سی |
| ۴۱۴ | ۳ — بوکوره مذاکره ابدیلون مواد : |
| ۴۱۴ | ۱ — ضرب ابدیله جک مسکوکات حقنده برقرار استحصانه دائر اجرا و کبللری ریاستك $\frac{3}{17}$ نومرولی تذکره سی و موازنه مالیه و قانون اساسی انجمنلری مضبطه سی |
| ۴۲۸ | ۲ — عنوعومی حقنده $\frac{1}{229}$ و $\frac{2}{58}$ و $\frac{4}{113}$ نومرولی لایحه و تکلیف قانونیلر و عدلیه انجمنی مضبطه سی |

برنجی جلسہ

برائے مذاکرات

دقیقہ ساعت

۱ ۳۰

[رئیس - قومی بک افندی]

کاتب: کمال بک (آٹھ) ، راغب بک (زونگولداق)

۱ - ضبط سابق ضابطہ صی :

رئیس - جلسہ بی آجیورم؟ ضبط سابق خلاصہ سی او قونہ جق :

یتیمش برنجی اجتماع

۲۰ کانون اول ۳۳۹ ہجرتیہ

برنجی جلسہ

برنجی جلسہ برنجی رئیس و کیلی صبری بک افندی بک تحت ریاست ندرندہ بالانعداد ضبط سابق خلاصہ سی قرائت و تصحیحاً قبول اولوندی. اوراق واردہ عائد اولدق لری محللرہ حوالہ ایدیلرک ۳۴۰ بودجہ سی حقندہ موازنہ مالیه انجمنک جمعہ ایرتسی کونی ایضاحات ویرمسی قرار کیر اولدی . روزنامہ بک اوتوز ایکنجی مادہ سی تشکیل ایدن آتی معلول محکومک عفولرینہ دائر عدلیہ انجمنی مضبطہ سنک مستعجلاً و ترجیحاً مذاکرہ سی قبول ایدلدی . منہوبات قومیسونی اعضاءلرینہ حق حضور اوله رق ویریلرک اجر تله دائر اربطغرل مبعوثی خلیل بکک سؤال تقریرینہ مالیه وکیلک وملی مجاہدہ شہید دوشن قرق آغاجلی امین افندی عالمہ سی حقندہ نہ معاملہ یا بلدیقنہ دائر قرہ سی مبعوثی وهی بکک سؤال تقریرینہ مدافعہ ملیہ وکیلک ویردک لری جوابلر استماع اولوندی . قرہ سی مبعوثی وهی بکک شہید ومعلول اولان ملیس ضابطان و افراد عالمہ لری حقندہ موظف ضابطان و افراد حقندہ کی معاملہ نک تطبیقنہ دائر تقریری مستعجلیت قراریلہ مدافعہ ملیہ انجمنہ حوالہ ایدلدی . مستعجلیتلہ مذاکرہ سی قبول ایدیلان آتی معلول محکومک عفولرینہ دائر عدلیہ انجمنی مضبطہ سی لہی القرائہ عیناً قبول ومحکومینک طریق بدلات تقدیہ سنک تأجیلانہ دائر قانونک ایکنجی مذاکرہ سی بالاجرا قبول

ایدلدی . ملدی لرلرینک وکالتنجه تعین حقندہ لایحہ قانونیہ نک مذاکرہ سنہ ایتدار اولونمش ایسہدہ وقوعبولان طلب اوزرینہ داخنیہ انجمنہ حوالہ ایدلدی . متعاقباً جمعیتلر قانونہ مادہ مذیلہ علاوہ سنہ دائر لایحہ قانونیہ نک مذاکرہ سنہ کچیلرک عیناً قبول ورسوم بلدیہ قانونک ایکنجی واون دردنجی مادہ لرینک تعدیلنہ دائر لایحہ قانونیہ بالمذاکرہ برنجی ، ایکنجی و دردنجی مادہ لری عیناً ، اوچنجی مادہ سی تعدیللاً قبول ایدیلرک برای تنفس جلسہ تعطیل اولوندی .

ایکنجی جلسہ

صبری بک افندی بک ریاستلرلہ کشاد ایدیلرک رسوم بلدیہ قانونک ایکنجی واون دردنجی مادہ لرینک تعدیلانہ دائر برنجی جلسہ قبول ایدیلان لایحہ قانونیہ نک ہیئت عمومیہ سی تعیین اسامی ایلہ رأیہ وضع اولوندی . بعدہ سفر لرلکدہ وضع یل ایدیلرک اما کن حقندہ کی قانونک تعدیلنہ دائر لایحہ نک مذاکرہ سنہ بالابتداز برنجی و اوچنجی مادہ لری تعدیللاً ، ایکنجی و دردنجی مادہ لری عیناً قبول اولوندی . اردولردہ کی فضلہ حیواناتک محتاجین زراعہ صورت توزیعی حقندہ کی موازنہ مالیه انجمنی مضبطہ سی مذاکرہ و قبول ایدلدی . مأمورین ملکینہ قواعد قانونک تعدیلنہ دائر تکلیف قانونک مذاکرہ سیلہ نتیجہدہ مادہ لر هیئت عمومیہ سی عیناً قبول اولوندی . درسم مبعوثی فریدون

محترم و مہربان افندی حضرتلری ، « کم سوز ، کم آچہ صاحبزادہ ، اطادہ ایدیورم . » کبی بر جملہ عصبیہ صرف بویوردیلر . بندہ کز بر قناعت عرض ایتدم . وقاعتمی عملی بر اساس داخلندہ بورتدم . کملک مراد ایتدم و کمده سویلہ مدم . اگر ذات عالیبری کم قبول ایدہ رک ..

رئیس — ضبط سابق اوقونمشدر . اونک حقندہ بر مطالعہ درمیان بویوریدیورمیسکنز !

سلیمان سری بک (بوز اوق) — ضبط سابق خلاصہ سندہ افادہ بویوردقلری جهت مندرج دکادرکہ ضبط سابقہ اعتراض ایدیورلر .

عثمان قدری بک (موش) — بندہ کزک سوزلر بک کم اولدیغنی قبول ایدہ رک اعادہ بویورمیشتر ایسده ، اگر مجلس عالی ، بو سوزلری کیری آلدیرمازلرسہ مع الاسف اسناد ایتدکری کملککری ، کم اولان کیفیتی کندیلرینہ اعادہ ایدیورم .

۲ — اوراقہ وارده :

لایحہ لر

رئیس —

۱ — مدافعہ ملیہ ، بحریہ ، کژندارمہ واعمالات حربیہ نک ۳۳۹ سنہ سی بودجہ لریٹہ تخصیصات منضمہ علاوہ سنہ دائر باش وکالتدن مررود لایحہ قانونیہ وار ، موازنہ مالیہ انجمنہ .

۲ — ۱۶ مارت ۳۳۶ تاریخندن مقدم تخصیص اولنان خدمات وطنیہ معاشاتک دوام تادیبہ سی حقندہ باش وکالتدن مررود لایحہ قانونیہ ، موازنہ مالیہ انجمنہ .

تکلیفلر

۳ — تدریسات ابتدائیہ قانونک بعض مادہ لرینک تعدیلنہ دائر چوروم مبعوثی اسماعیل کمال بک تقریری ، لایحہ انجمنہ .

مضبطلر

۴ — زراعت بانکہ سنک خزینہ مالیہ دکہ مطلوباتنک صورت تسویہ سنہ ومدکور بانکہ نک شرقی آنادولو دمیر یوللرینک انشا وایشلہ دلسی مقصدیلہ تشکیلی مقرر تورک آنونیم شرکتہ مؤسس صفتیلہ اشتراک ایدہ بیامسنہ

فکری بککہ رفقاسنک ، روزنامہ نک ۳۹ بجی مادہ سندہ خیانت وطنیہ دن محکوم بوزباشی اسماعیل حق افندی نک عفوی حقندہ کی لایحہ نک مستعجلاً مذاکرہ سنہ دائر تقریری قبول ایدلدی . متعاقباً مجلس اداره اعضالرینک ویرکو قیدی حقندہ کی تکلیف قانونینک مذاکرہ سنہ کچیلدی . بر مدت مذاکرہ جریان ایتدکن صوکرہ موجود تقریرلرلہ برلکده داخلہ انجمنہ اعادہ سی قرار کیر اولدی . رسوم بلدیہ قانونک ایکنجی و اون دردیجی مادہ لرینک تعدیلنہ دائر لایحہ نک ۱۳۵ رأی ایله قبول ایدلدیکی مقام ریاستدن بالتبلیغ جمعہ ایرتسی کونی اجتماع ایدلک اوزرہ جلسہ یہ نہایت ویرلدی .

سؤاللر

۱ — شہید قائم مقام عبدالقادر بک و ملازم جمال افندی ایتمیلہ متقاعد ملازم جمعہ افندی نک مترا کم معاشلرینک تسویہ ایدلہ مسی اسبابی حقندہ بایزید مبعوثی سلیمان سودی بکک سؤال تقریری ایله

۲ — بولی مبعوثی محمدوصفی بکک ، اغنام رسومنک نیساندہ جبابی حقندہ تنظیم ایدیلہ جک نظامنامہ یہ دائر سؤال تقریری مالیہ وکالتنہ ،

۳ — زونقولداق مبعوثی خلیل بکک ، دردست ایدیلن چتہ لرک مقدارینہ دائر سؤال تقریری داخلہ وکالتنہ ،

۴ — درسم مبعوثی فریدون فکری بکک استانبولده کی متخصص قومیسونلر مساعیسنہ دائر سؤال تقریری عدلیہ وکالتنہ تبلیغ ایدلمشدر .

رئیس — ضبط سابق خلاصہ سی حقندہ بر مطالعہ وارمی ایتدم ؟ ضبط سابق خلاصہ سی عیناً قبول ایدلمشدر . عثمان قدری بک (موش) — رئیس بک ! مساعده بویورورسہ کز بر شی عرض ایدہ میم .

رئیس — ضبط سابق حقندہ می ؟ شمدی صوردم ؛ ذات عالیکنز بر شی سویلہ مدیکز . (ضبط سابق قبول ایدلدی سسلری)

عثمان قدری بک (موش) — محترم افندیلر ! دونسی کون مجلس عالیہ ، مذاکرہ اتناسندہ کندیمی ده ادخال ایتک اوزرہ رؤسای ادارہ نک حیاتی افادہ ایدرکن

دائر سابق جانبك دبعوثي شكري بلك $\frac{2}{116}$ نومرولى
تكليف قانونيسنك ردينه دائر اقتصاد و نافعہ انجمنلری
مضبوطه لری :

بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

خلاصه

زراعت باقعه سنك خزينه مالیه ده كى مطلوبانك
صورت تسويه سنه و مذکور باقعه نك شرق
آناطولى تيمور يولارينك انشا و ايشله لى
مقصديله تشكيلي مقرر تورك آنونيم شركته
مؤسس صفتيله اشترك ايديه يلمسنه دائر
لايحه نك اسباب موجهه سيدر .

شرقى آناطولى تيمور يولارينك انشاسيله ايشله لى
امتيازى متضمن نافعہ وكالتيه او تومان آمرىقان ذه و هولوپان
قومپانى و كيللارى بيننده تقرر ايدوب هيئت و كيله جه
بعدا تصديق مجلس على به تقديم قينان لايحه قائميه ايله
آكامر بوط مقاوله نامه اساسينك دردنجى ماده سنه تمهدات
واقع سنه موقع فعله كتيره يلمك ايچون مذكور قومپانيه
طرفندن معين مدت ظرفنده بر تورك آنونيم شركتى
تشكيل اولونه جنى و ايشوب شركتك حصه سنداتندن نصفنك
اوتوز بركون ظرفنده تورك تبعه سندن ظهور ايديه جك
طالبلك امرينه آماده بولونديريه جنى و بومدته تورك
تبعه سى طرفندن رغبت كوسترلمه ين حصه سنداتنى ديكر
مشتريله يعنى اجنيلره صاتمق خصوصنده شركتك سربست
بولونه جنى ذكر و بيان اولونمقده در . ولايات شرقيه نك
مستعد اولدني عمران و ترقيانك حصولنى و حوالى مذكورده
منافع طبيعىه ترونك اسباب انكشافنى تسهيل ايله خلقك
محتاج اولدني رفاه و سعادتك تايمينه عامل اساسى اولاجق
ماهيتده بولونان خطوط مذكورينى تأسيس و معين مسافه
داخلنده تصادف ايديله جك مكشوف و غير مكشوف
معدنلرى ايشوب تيمور يولاريه برابر ايشلتمك حقوق
امتياز يهنى حازر بولوناجق اولان مذكور شركتك استقبالا
ملكتمك حيات اقتصاديه سنده فوق العاده بر موقع اشغال
ايديه جكى محتاج ايضاح دكلدر . شو حاله نظراً « تورك
آنونيم شركتى » اسمنى طاشيه جق اولان مذكور شركتك
حق تأسيس و اداره سنده افراد ملتزه كرك دوغريدن

دوغرى به كرك بالواسطه قابل و ممكن اولدني قدر صلاحيت
فعليه يى حازر اولاييلمه سنى تايمين ايديه جك اسبابك شمديدن
تأمل و استحضارينه توسل ايتمك مجلس على ايچون غير
قابل اهل بروظيفه تلقى ايدلمسى ايجاب ايدر . ايشته بوقعا تمك
الهاميله ملاحظات آتیه نك عرضنى وظيفه دن عدايت كده يم .
آنف العرض تشكيل ايديه جك آنونيم شركتك حكومتجه
تديق و تصديق اولونه جق نظامنامه داخلينسنه ملي منافعه جزك
وقايه و صيانتى ايچون بعض قيود و شروط وضع
وادخلى تخمين اولونه بيلير سده بومثللو قيود متصوره نك
درجه قوت و مؤثر تى نهايت تايمينات معنويه حدودى
سجاز ايديه جى و بو معظم مؤسس نك امور
اداره سى صاحب سرمايه اولاجق اجابيك ايدى
المحصار بنده قاله نغى و آنلرك ده يالكيز و يالكيز كندى سرمايه
لرينك شميرندن و كنديلرينه تعلق ايدن اعظمى منفعتلرك تايميندن
ماعداهيچ برشى دوشونميه جكلرى امثال موجوده سييله ثابت
اولمش حقايق جمله سندن اولسنه كوره بويله كثر يا كاغد
اوزرنده حرف ميت حالنده قالان قيود و شرائط ضعيفه
بزيط اميد ايتمك دن زياده حقوق و منافع مملكتمك ممكن
اولا بيلديكى قدر صيانتنى تايد ايچون مؤسس مذكورده
اعظمى سرمايه مليه نك اشتراكى تايمين ايديه جك مادى و جدى
تديرلر اتخاذاى لازم كلير .

فى الحقيقه مذكور امتياز مقاوله نامه اساسينك دردنجى
ماده سى ؛ تشكيل ايديه جك شركتك اخراج ايليه جى حصه
سنداتنك نصفى اوتوز بركون كى محدود بر مدت ايچون
تورك تبعه سنك طلب و رغبتنه عرض ايديله جكنى قيد
ايتمكده ايسه ده حال حاضرده كى حدود ملي داخلنده تداول
ايتمكده بولنان سرمايه نقديه نك درجه سى ، حقيقى و ملي
سرمايه ايله تشكيل ايتمش باقعه ، مؤسسات تجاريه ، صنايعه
كبي مالى ، اقتصادى تشكيلاتمك ندرت و مفقودنى نظر
دقه آندينى حالده ماده مذكور ايله تاين ايدلمك ايسته .
نيلديكى ظاهر اولان مقصد ملينك امكان حصولنى تصور
ايتمك بويوك بر صاف درونلق اولور . چونكه : حرب
عمومى ايچنده حكومت سابقه جه اخراج ايديلن اوراق نقديه .
نك ايدى ناسده مبدولا متداول بولندينى زمانلرده تشكيلنه

لايحه قانونيه

ماده ۱ - نافعه و كالتيله او نومان آمريقان ده وه -
 لوپان قومپاني و كيللري ميستر كندهي و ميستر چستر
 بيننده تنظيم فيلان و شرقي آناطولي تيمور يوللرينك انشا
 و ايشله تيلمه سني تضمن ايدين امتياز مقاله نامه مذيله سنك
 او چنجي ماده سيله مذكور قومپانيه به و يا خود اشبو قومپانيا
 مقامنه قائم اولاجق تورك آنونيم شر كتنه دورى مقرر
 بولنان آنقره - سيواس، صامسون - سيواس تيمور
 يوللري به صامسون ليمانه عائد اوله رق احضار ايدلمش اولان
 بالجله اوراق فييه و وجوده كتير بلن تسويه ترايه و اعمالات
 صنايعيه ايله اشبو خطرله عائد بالعموم مباني و آلات
 و ادوات ثابت و محر كه و متحر كه نك تقدير اولونه حق بدلاتي جهت
 ماليه ده كي مطلوباتنه محسوبا و حواله زراعت بافقه سنه ترك
 و تسويه اربو نمشدر .

ماده ۲ - زراعت بافقه سني برنجي ماده ده ذكر اولونان بدلانك
 بالغ اولاجني مبالغه نسبتنده تشكيل ايدنه حك و شرقي آناطولي تيمور
 يوللري انشا و ايشله تيلمه سني حقوق امتياز به سني حازر بولوناجق
 تورك آنونيم شر كتنه مؤسس صفتيله اشترك ايدنه جكدرد .
 ماده ۳ - اشبو قانون احكامي ، برنجي ماده ده
 ذكر اولونان امتياز مقاله نامه سنك بويوك ملت مجلسنجه
 تصديق ايدلديكي تاريخدن اعتباراً تطبيق اولونه جقدرد .
 ماده ۴ - اشبو قانونك اجراسنه ماليه ، نافعه ،
 اقتصاد و كيللري ، أموردر .

رياست جليله به

نافعه انجمنك مضبطه سننده بيان اولنديني اوزره چستر
 مقاله نامه سني بويوك ملت مجلسنك برنجي دوره سننده قبول
 و تصديق ايديله رك كسب قطعيت ايتمش اولديقندن جانك
 مبعوثي شكري بك طرفندن اولكي مجلسه تكليف ايدلمش
 اولان لايحه قانونيه نك مجلس طالجه مذا كره سندن هيچ
 بر نتيجه حاصل اوله ماز . بويوله اولماديني تقديرده بيله نافعه
 و كالتيله او تومان آمريقان ده وه لوپان قومپاني و كيللري
 آره سننده عقد اولونان مقاله نامه احكامنك تطبيق اولنه -
 بيله جكته دائر اماره رك بك آز و احتماللك بك ضعيف
 اولماسندن دولاي دخي اشبو لايحه قانونيه نك مذا كره سي

تثبت اولونان اعتبار ملي بافقه سيله عقد اولونان استقراض
 داخلي ايچون حكومت مذكور نك بوتون وسائط
 اجرائيه و تشكيلات مخصوصه سيله بايتخندن اعتباراً اك
 اوزاق ناحيه مركزلرينه و ارنجه به قدر صرف ايتديكي
 مساعي مصرانه به مقابل استحصالي ايديله بيلمش اولان
 نتايج معلومدر . بويكي تثبت مالينك وقوع بولديني زمان
 ايله حال حاضرده كي ملي حدود فرقي و هر ايكي زمانده
 موجودتي تخمين اولونه بيلن سرمايه متداوله نك درجه سي
 مقايسه ايديله حك اولورسه شرقي آناطولو دمير يوللرينك
 انشا و ايشله ذيلسي ايچون تشكيللي مقرر بولونان « تورك
 آنونيم شر كتي » نامنه صرف اولونه جق غيرت و مساعينك
 ماهيتي نه اولورسه اولسن الده ايديله حك موفقيت ،
 مؤسسه مذ كوره نك استقبالي ملكتك اقتصادي حياتنده
 اشغال ايدنه جكي موقعه نسبتله هيچ مشابه سننده قالاچي
 تعين ايدر . بناء عليه مؤسسه مذ كوره نك درعهده
 ايدنه جكي امورك اداره سننده آراي ملينك مهمما امكن
 حازر نفوذ و تاثير اولاييلمسني تأميناً به امتياز مقاله نامه
 مذيله سنك او چنجي ماده سيله « بدللري مقابلنده شر كته
 دورى » حكومتجه تعهد اولونان آنقره - سيواس ،
 صامسون - سيواس تيمور يوللري به صامسون ليمانه عائد
 اوله رق اولجه احضار ايدلمش اولان بالجله اوراق فييه
 و انشا قيلمش اولان تسويه ترايه و اعمالات صنايعيه ايله
 بالعموم مباني و آلات و ادوات ثابت و محر كه و متحر كه بدلانك
 اول و آخر زراعت بافقه سنك خزينه ماليه ده مطلوبي اولان
 مبالغه محسوبا مذكور بافقه به ترك اولونمه سي و بدلات
 مبحوثه مقابلنده زراعت بافقه سنك ذي نفوذ و مؤسس
 صفتيله شرقي آناطولو تيمور يوللري حقوق امتياز به سني
 حازر اولوق اوزره تشكيل ايدنه حك « تورك آنونيم شر كتي » نه
 اشترك ايتك صورتيه آف المعارض حقوق و منافع مليه مركز
 بر درجه به قدر تحت تأمينه آله جنفي و خزينه ماليه نك
 مذكور بافقه به اولان ديونك ده اك سهل بر شكلده تسويه
 ايدلمش اولاجني قناعتيه لايحه آتیه نك عرض و تكليفه
 مسارعت ايلرم .

۲۷ نارت ۳۳۹

جانك مبعوثي

شكري

رئیس - افندم! نافعہ و اقتصاد انجمن رینک مضبوطی
رأی طالبینہ وضع ایڈیورم . قبول ایڈنر لطفاً ال
قادرسون! عکسئی رأی طالبینہ عرض ایڈیورم .
قبول ایڈینر، لطفاً ال قادرسون! نافعہ و اقتصاد انجمن رینک
مضبوطی قبول ایڈمشدر .

۵ - جمعہ تعطیلی حقنہ کوشخانہ مبعوثی ذکی
و منتشا مبعوثی شگری قبا بکھر ورفاسنک $\frac{2}{218}$ و $\frac{2}{218}$

نومرولو تکلیف قانونی رینہ دا اقتصاد انجمنی مضبوطی...
اقتصاد انجمنی مضبوطی محرری یوسف آچورہ بک (استا -

بول) - آرقداشلر! جمعہ تعطیلنہ عائد اولان و شمدی
مندرجاتی قسماً بیلدی رملش اولان لایحه قانونیہ نیک، کرک اقتصاد

انجمنی مضبوطی محرری صفتیلہ، کرک استانبول مبعوثی اولاق
صفتیلہ مستعجل روزنامہ یہ آلمسئی تکلیف ایڈیورم .

برده بو تعطیل کونلرنده ، از جمله بویوک شهر لرنده ،
بالخاصه استانبولده برخیلی تشوشات واردر . مثلاً بوغازک

ایکی طرفنده ، یاخود خلیجک جنوب و یاخود شمالنده
بولنان دکان و مغازه لر ، عین وجهله قبادلما مقده و بوندن

بالخاصه بزجه ؛ منافعتک مدافعه سی لازم کن تجار و اصناف
متضرر اولمقده در . بوتون بو نقاط نظر دن دولایی برآن

اول بو تکلیفک مذاکره سی لازم کلیر . بناء علیه لطفاً
مستعجل روزنامہ یہ آلمسئی قبول بویورمکزی رجا ایڈیورم .

(قبول سسلری)

رئیس - افندم! جمعہ تعطیلی حقنہ کی تکلیف قانونی نیک
مستعجل روزنامہ یہ ..

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - رئیس
بک! طلب بک موافقدر . یالکز استعجال تکلیف رینک

تحریراً اولسی مشروطدر افندم . اونک ایچون رجا
ایدرزء تحریری تکلیف پاپسونلر .

یوسف آچورہ بک (استانبول) - یازیم افندم .
رئیس - افندم! شمدی یہ قدر واقع اولما مشدر .

مالیه و کیلی حسن فهمی بک (کشخانہ) - رئیس بک!
نظامنامه صریحدرء تحریری اوله جقدر .

سلیمان سری بک (بوزاق) - افندم! مستعجلت
تکلیفی یا حکومت طرفندن و یاخود تکلیف صاحبی طرفندن

بیسود اولور . بوندن باشقه مملکت مزده صرف زراعت
اربابنک منافعی تأمین ایله مشغول اولسی اقتضا ایڈن
زراعت بانقہ سنک مطلوباتی استیفا کی مهم بر منفعت مقابلنده
اولسه بیله دیگر امور و خصوصاً توغلی ، اشتغالانده
عدم تمرکز و وظایف تشعب و تشوشی موجب اوله جفندن
انجمن بزجه اساس اعتبار بلده مصالحتہ غیر موافق
کورولمکده در .

اسباب آفقه معروضه یہ مبنی اقتصاد انجمنی مباحث لایحه
قانونیہ نیک ردینہ متفقاً قرار ویرمشدر .

۱۹ کانون اول ۳۹

| | | |
|----------|--------------|---------------------|
| کاتب | مضبوطی محرری | اقتصاد انجمنی رئیسی |
| ارطغرل | استانبول | ازمیر |
| احمد عفت | یوسف آچورہ | محمود جلال |
| قونیه | آطنه | بولی |
| حاجی بکر | ضمیر | شگری |
| ازمیر | قسطنونی | قوزان |
| رحمی | محمد فؤاد | علی صائب |
| | ادرنه | ایچ ایل |
| | فائق | محمد حلمی |

اقتصاد انجمنی ریاست جایله سنه

چستر مقاله نامہ سی بوندن اولکی مجلس بزجه قبول
اولنہ رق کسب قطعیت ایله مش بولندینی ایچون تکلیف
قانونیہ در میان اولندینی وجهله زراعت بانقہ سنک
شرقی آناتولی تیموریولر رینک انشا وایشلدلسی مقصدیلہ
تشکیل اوله جق اولان تورک آنونیم شرکتنہ ، مؤسس
صفتیلہ و یاساؤر صورتلہ اشتراک ایده بیلیمی موضوع بحث
اولمز و اساساً زراعت بانقہ سی مطلوباتی تحصیل ایدرسه
وظیفه اصلیہ سی اولان ارباب زراعتہ اقراض خصوصیلہ
اشتغال ایله سی دها مفید و موافق کورولمکده در . بو
خصوصده صاحب کلام اقتصاد انجمنی اولمقلہ بر موجب
حوالہ اقتصاد انجمنہ تقدیمی تذکر قلندی افندم .

نافعہ انجمنی رئیسی

جانیک

جارید

رئیس - جمعه تعطیلاتی حقیقه کی لایحه قانونیه نك
 مستعجل روزنامه به آلمنی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون!
 عکسنی رأیه وضع ایده جکم . قبول ایتمینلر لطفاً ال
 قالدیرسون ! مستعجل روزنامه به آلمنی قبول ایدلشدر .
 اقدم ! انجمنه کیده جک ، اوندن صوکره مستعجل
 روزنامه به آله جقدر .

یوسف آقچوره بک (استانبول) - اقدم ! انجمندن
 رجا ایدر زکه روزنامه ده صرهمی کانه چه قدر ا کمال
 ایتسون .

رئیس - عدلیه انجمنه کیتیمی اساس اعتباریه
 تقرر ایتمشدر . عدلیه انجمنندن کادکنن صوکره مستعجل
 روزنامه به آله جقدر .

۶ - مکلفیت عسکریه قانوننک بشنجی ماده سنک
 تعدیلی حقیقه کی ۴۸ نو صرولی لایحه قانونیه نك بر دفعه ده موازنه
 مالیه انجمنه تودیعنه دائر مدافعه ملیه انجمنی مضبطه سی
 وارد . اقدم ! معلوم عالیکنر بوقانونله توحیداً مذاکره
 ایدلک اوزره تأخیر ایدیلن روزنامه نك سکننجی ماده -
 سنده کی لایحه قانونیه وارد . کرک او قانون لایحه سنک
 و کرکسه بوقانون لایحه سنک بر دفعه ده موازنه مالیه
 انجمنه حواله سی ، مدافعه ملیه انجمنی تکلیف ایدیورم .
 رای عالیکنرزه وضع ایدیورم . بوایکی تکلیفک ، بوایکی
 قانون لایحه سنک توحیداً موازنه مالیه انجمنه حواله سی
 قبول ایدنلر لطفاً اللارینی قالدیرسونلر ! عکسنی ده رأیه
 وضع ایدیورم . قبول ایتمینلر لطفاً ال قالدیرسون !
 موازنه مالیه انجمنه حواله سی قبول ایدلدی .

تقررلر

۷ - ۳۴۰ بودجه سنک ؛ کانون ثانی ابتداسنده
 مذاکره سنه باشلا نیله یلمک ایچون انجمندن چیقان بر
 نسخه سنک بر آن اول طبع و توزیعنه دائر قره سی مبعوثی
 وهی بک تقرر ی وار :

ریاست جلیله به

مجلس هالینک اک مهم وظیفه لرندن بری ده بودجه
 تدقیق در . مالی سنه نك کیرمه سنندن اول بودجه نك
 تدقیق بیتمک لازمدر . تدقیق ایسه ایکی آیده آنجق

حین تودیعنده ویا روزنامه به آله نوبده مذاکره سی
 باشلا به جنی صرهمه تکلیف ایدیله بیلیر . شاید اقتصاد
 انجمنی مضبطه سنده مستعجلیت تکلیف اولمش ایسه شمدی
 مضبطه او قونور ، روزنامه به کیرر .

ذکی بک (کشخانه) - اساسنده مستعجلیت واردر .
 شکری قیابک (منتشا) - اقدم ! سلیمان سری
 بک افندینک اشارت بویوردقلری اصوله مطابق اولق
 اوزره بنده کز تکلیف صاحبی اولق صقیله مستعجلیتله
 مذاکره سی تکلیف ایدیورم .

فریدون فکری بک (درسم) - اقدم ! بنده اقسام
 جزائییه واردر . هیئت بلدییه برآی حبس جزاسی
 حقنی ویرسیور . بناءً علیه عدلیه انجمنه حواله سی لازم
 کلیر . (خار سسلری) صوکره تطبیقاده مجلس بوندن
 دولایی متکون بر طاقم خطا لر قارشوسنده قالماسون .

وهی بک (قره سی) - اقدم ! بنده کز مستعجلیت
 طرفداری ییم بر آن اول چیقما لیدر . فقط عدلیه انجمنه
 کیتیمه مسنه بادی دکلدر . اصولاً عدلیه انجمنه کیتم لیدر .
 تلاش ایتمیم . مستعجل روزنامه ده کی موادی چیقارنجیه
 قدر اونلرده کتیریرلر . ذاتاً مستعجل روزنامه ده کی
 مواد آنجق ارن بش کونه قدر نتیجه نیر . رجا ایده رز ،
 او وقته قدر کتیریرلر . شمدی مستعجلیتی قبول ایدر سه ک
 اونلرده کتیریرلر . نظامنامه به رباطت ایتمش اوله لم .

رئیس - اقدم ! عدلیه انجمنه حواله سی تکلیف
 بویور نیلیور . عدلیه انجمنه حواله سی قبول بویورانلر
 لطفاً ان قالدیرسون ! عکسنی قبول ایدنلر لطفاً اللارینی
 قالدیرسون ! عدلیه انجمنه حواله سی قبول ایدلشدر .
 بوندن صوکره لایحه قانونیه نك مستعجلاً روزنامه به
 آله رق مذاکره سی رأی عالیترینه وضع ایده جکم . بو
 خصوصده بر تکلیف تحریری آلم . استانبول مبعوثی
 واقصد انجمنی مضبطه محرری یوسف آقچوره بک طرفندن
 واقع اولشدز . عرض ایده جکم :

ریاست جلیله به

جمعه تعطیلاتی حقیقه کی لایحه قانونیه نك مستعجل
 روزنامه به آلمنی تکلیف و رجا ایدرم . استانبول
 یوسف آقچوره

ایله محتمل وارداتك يکونى ایله مصارفك يکون عمومیهی
حقنده کی عمومی توزانی ، عمومی فکری تقریباً نه وقت
مجلسه ویره جکسکز ؟

رشاد بك (صاروخان) — کانون نائینك یدنجی
ویا خود سکزنجی کونی یعنی هفته سنده کانون نائیده
بلکه ۳ - ۵ دانه سنی بردن تقدیم ایده جکزه معلوم
تالیکز نظامنامه داخلی موجبجه توزیعدن صوکره
اوزرندن ۷ - ۸ کون کچمک لازمدر . بومدت ؛ عین
زمانده بزم بودجه نك هیئت عمومی حقنده ایضاحات
عرض ایده جکمز زمانده تصادف ایده جکدره ایضاحات
امر ایدرسه کز اوزمان ... (موافق سسلری)

رئیس — موازنه مالیه انجمنی ریسی ایضاحاتی
ستیر مشدر . بوکون مذاکره ایده جکمز قانون اولجه
هیئت جلیله نك ویردینکی قرار موجبجه هر شینه ترجیحاً
مذاکره سی اجرا ایذیله جک اولان ضرب ایذیله جک
مسکوکات حقنده برقرار استحصانه دائر اجرا وکیللری
ریاستنك ۲/۳ نومرولو تذکره سی و موازنه مالیه وقانون
اساسی انجمنی مضبوطلر بدر .

۳ — بوکوره مذاکره ایذیله مواد :

۱ — ضرب ایذیله جک مسکوکات حقنده برقرار
استحصانه دائر اجرا وکیللری ریاستنك ۲/۳ نومرولی تذکره سی
وموازنه مالیه وقانونه اساسی انجمنی مضبوطلری :

۲۰-۸-۳۳۹

تورکیا بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

دولتمزك علامت مخصوصه سی حاوی آلتون ووافقلق

پاره ضربی حقنده مالیه وکالتنك ۱۹ - ۸ - ۳۹ تاریخلی
ومعاملات تقدیه و دیون عمومی مدیریت ۲/۳ نومرولو تذکره سی
اجرا وکیللری هیئتنك ۱۹ - ۸ - ۳۹ تاریخلی اجتماعنده
لدی القرائه بو بایده قرار اتخاذای ضمننده کیفیتك مجلس
عالیه عرضی تقرر ایتمکله اسباب موجبیه حاوی وکالت
مشارالیهانک تذکره سی صورت مصدقه سیله ضرب ایذیله جک
مسکوکاتك اشکالی حاوی رسملر عیناً وربطاً عرض
وتقدیم قیلمشدر اقدم . اجرا وکیللری هیئی ریسی

علی فتیحی

اوله بیلیر . کانون ثانی ابتدا سنده هیئت عمومی جه بودجه نك
مذاکره سنه باشلامق اوزره برآن اول انجمندن چیقان
نسخه نك طبع وتوزیعنی تکلیف ایلرم .

قره سی

محمد وهی

رئیس — اقدم ! هیئت جلیله کز چه یکن پنجشنبه
کونی ۳۴۰ بودجه سی حقنده موازنه مالیه انجمندن ایضاحات
آلمسنه موافقت بویورلمش ای سی . بونقطه نظر دن موازنه
مالیه انجمنی ، هیئت جلیله کزه بو خصوصه ایضاحات
ویره جکدر .

موازنه مالیه انجمنی ریسی رشاد بك (صاروخان) —
افندم ! مقرب الحلول اولان ۳۴۰ سنه سی بودجه سنك
وضعتی حقنده هیئت جلیله لر نجبه کوسترین علاقه واندیشه یه
انجمن نامه بالخاصه عرض تشکر ایلرم . ۳۴۰ بودجه سی
شیمدی یه قدر هیئت جلیله کزه تقدیم ایلمک لازم کایردی .
بونک ایچون ده عفو عالیلری استرحام ایلرم . زیرا ۳۳۹
بودجه سنك کندینه مخصوص رخصوصینی ، رفوق العاده
لیکی واردی . معلوم عالیکز ۳۳۹ بودجه سی حقنده
ایکنجی آتی آیلق آوانس قانوننک ایکنجی ماده سیله
موازنه مالیه انجمنه ر وظیفه وصلاحیت ورمشدی کز .
انجمن هیئت جلیله کز نامه ۳۳۹ بودجه لرینک تدقیق
ونبیشیله مشغول اولمشدر بک یقین زمانه قدر . بونی
بیتیردکن صوکره ۳۴۰ بودجه سنك تدقیقنه باشلامشدر .

وبر قسمی یتمک اوزره در . کانون نائینك برنجی کونی
تدقیقی ختام بولان بودجه لری پیدر پی تقدیمه باشلاجه جغز .
کانون نائینك یدنجی کونی هیئت عمومی حقنده
ایسته دیککز ایضاحاتی انجمن نامه عرض ایده جکز .
افندم ! کانون نائینك نهایت اون بشنده بوتون بودجه لری
هیئت جلیله لرینه تقدیم ایتمش بولنه جغز . بناء علیه
هر نه ایضاحات امر بویوروسه کز بونی کانون نائینك
هفته سنه قدر تأخیر بویورمکزی هیئت جلیله دن رجا ایلرم .
رجب بك (کونا به) — اقدم ! کانون نائینك
برنده ، یدسنده بودجه بی مجلسه ویره جککزی بیان بویور .
بویورسکز . بودجه نك هیئت عمومی سی ، واردات عمومی سی

مالیه و کانی تذکره سی

اجرا و کیلاری هیئتی ریاست جلیله سنه

هر نه قدر الیوم معدنی ویا کاغذ پاره ضرب و طبع
ایدلمیورسده له الحمد و المنه حاکمیت ملیه اساسنه مستند
یکی تورکیا دولتتک کرک مسکوکات، کرک بمض و نائق
و اوراق اوزرینه وضع ایدله جک یکی بر علامت
مخصوصه دولتک موجودتتی استلزام ایدلکی معلوم ساهی
ریاستپناهیله بریدر . فصلکه حرب عمومینک وجوده کثیر-
دیگی انقلابلر نتیجه سنده دوغوب منظومه دولیه به داخل
اولان دولتک هر بری در حال کندیلرینه مخصوص بر
علامت اتخاذ و یکی سکه ویا اوراق نقدیه ضرب و طبع
ایلمشدر .

۹ شباط ۳۳۳ تاریخی قانون موجبجه اخراج اوانوب
بو یوک قیمتده اوراق نقدیه اوله رق بانقده مودوع قارشوانی
اخذ و صرف اولومسنه بناء قارشولقسزقالان برغروشلق
ویوز پارهلق اوراق نقدیه تک یرینه آتیا کبوش و نیسکل
پاره ضرب و موقع تداوله وضع اولمق اوزره تدریجاً
موقع تداولدن رفی ۲۲۲۶ نومرولو و ۳۰ کانون نانی ۳۳۹
تاریخی قرارنامه اقتضاسندن بولومش و نقاط عدیده دن
فوائد عظیمه سی درکار بولمسنه سینی یوزپاره لک ، بش ،
یکرمی غروشلق معدنی اوقافلقلرک بر آن اول ضربی
ضرورتی یوما فیوما متزایدأ حسن ایدلمکده اولسنه و بو
صورتله اوقافلق ضربینه عائد آریجه بر لایحه قانونیه دردست
تقدیم بولومسنه بناء سکه لره وضع ایدله جک بر علامت
دولتک عاجلاً اتخاذی لزومی تأیید ایدلمشدر .

دیگر طرفدن کرک خزینه مالیه ده موجود آلتونلرک
لدی الاقتضا سکه حاله افزاهی ویا خود افرادالنده موجود
آلتونلرک خارجه چیمسنی منع ایده جک اسبابدن بری
اولسنه بناء ضربخانه به کتیریله جک آلتونلردن سکه
یا بیله بیلمسی ده آریجه تأمل ایدلمکده در .

بناء علیه ضرب اولنه جق آلتون ویا اوقافلق مسکوکات
ایچون عاجلاً بر علامت مخصوصه قبولی ضروری اولنجه
تماماً یکی سکه شکلری تنظیم ایتدیلمسی وارد خاطر
اولورسده بو خصوص پک اوزون زمانه محتاج اولدینی

کپی تعجیلی ده اینی بر نتیجه و یرمیه جکی محقق کوروندیکندن
شیمدیلمک موجود پاره لرده کی اشکالی تعدیلاً احضار ایدلمش
رسملر منظور ریاستپناهیله بری بیورلمق اوزره عرض و تقدیم
قلمشدر .

ضرب اولنه جق سکه تک بر جهتنه طغرا یرینه ثلث
یازی ایله « تورکیا دولتی » یازلمسی و اطرافنه موجود
تورک لیرالریک طغرا اطرافنده کی دفعه دالارینک آلتنده کی
شروانلرک خذفیله بر قورده لاقامه ایدلمک اوزره ابقاسی
و دیگر جهتنه ینه موجود دالار ابقا ایدلمک اوزره اورتسنه
آی بیلدیز ایچنده « آقره ۲۳ نیشان ۱۳۳۶ » حک
ایدلمسی مناسب کورولمشدر .

تورکیا بو یوک ملت مجلسی حکومتی نامنه ضرب اولنه جق
آلتونلرک شکل و عیارلرینک تبدیلی مشکل و پک چوق و قته دخی
محتاج بولندیفندن بوجهت آتیا تأمل اولمق اوزره شمدیلیمک
سابقی وجهله اسکی شکل و عیار واجناسده اولمسی موافق
کورولمکده در .

بنابراین بر نسبت معینه دائره سنده اولمق اوزره وزنه
عمومیده شمدی به قدر تراکم ایله مش اولان آلتون
مسکوکات و کولچلرک بش ، ایکی بچق ، بر ، یارم و چاریک
لیرالق اولمق اوزره قبول ایدله جک شکل و رسم دائره سنده
مستعجلاً ضربیهانه باشلانمق اوزره بو یوک ملت مجلسندن
برقرار اجرائی استحصالی لارم کلور .

تورکیا ده ساکن اهالینک اکثریتی و بالخاصه آناتولی
نسوانی من القدیم آلتون مسکوکاکی حلیات مقامنده استعمال
ایده کلیمکده و بو آلتونلر عین زمانده اهالینک آنچه تصرفنده
پک چوق یازدم ایلمکده اولدینی جمله جه معلومدر . مقدا
باصیلیمش اولان و مختلف ناملرله معنون آلتونلرک ممالک
اجنبیه ده ساخته لری اعمال و داخل مملکتده ادخال اولنه رق
ایادی ناسده استعمال ایدلمکده بولمسی حسینله بونلری
آلتونلرک ضرر ایلمکده اولدیلری معلوم بولندیفندن هم
اهالی ضرردن وقایه ، هم ده خزینه به منفعت تأمین
ایلمک اوزره موجود آلتون و کولچلرکدن بر قسمتک ایکی
شکلده ضربی موافق حال و مصلحت کورولمکده در .
معروضات و ایضاحات آفته حاجزی به نظراً اقتضاسنک

افاً کوندریلن قارطونلردن بر نومرولیسنک دفته
دالندن معمول هلال آرهسنه شکل حاضر دولتزه کوره
[تور کیا جمهوریتی] یازلسنه انجمنمزرجه متفقاً قرار
ویرلدی .

ایکی نومرولی دیگر قارطونک ایچندهکی چیچکدن
معمول هلال آرهسنهده اوج نومرولو قارطون ایچندهکی
(آنقره) کلهسنک بر خاطره اولوق اوزره افاکسنه
کذا متفقاً قرار ویرلدی . آنقره کلهسنک آلتنهده ۲۳
نیسان سنه ۱۳۳۶ تاریخک وضعنه وکذک بر نومرولی
قارطونک آلتندهکی [سنه] اشارتک آلتنهده ضرب
تاریخی معان اولوق اوزره جمهوریتک سنه دوریهسنک
ترقیمنه اکثریتله قرار ویرلدی . انجمنمزرجه تقرر ایدن
اساسات بوندن عبارت اولوب دفتهدن معمول هلاللر
ویلدزلر وسائره رمز و اشارتله خصوصنده حکومتک
حائز صلاحیت اولسی اساسکیر اولمشدر .

اشبو مضبطه مزک درعقب مذاکره سی ضمننده
هیئت عمومییه عرضه متفقاً قرار ویرلدی .

مضبطه محرری قانون اساسی انجمنی رئیس
کلیولی متشا
تاریخنه معترضم یونس نادى
جلال نوری

| | | |
|--------------|------------|----------------|
| اعضا | اعضا | اعضا |
| ایزیت | موش | دریم |
| ابراهیم بریا | الیاس سامی | عبارة قانونیه |
| | | [تور کیا] در |
| اعضا | اعضا | فریدون فکری |
| قره سی | ارضروم | اعضا |
| احمد بریا | منیر خسرو | فائق |

رئیس — سوز ایسته یین وارکی اقدم ؟

قانون اساسی انجمنی مضبطه محرری جلال نوری بک
(کلیولی) — اقدم ! هم مضبطه محرری صفتیه ، همده
تاریخ مسئلهسنه مخالف اولدیغ ایچون کندى نامه
سویله حکم .

مستعجلاً تذکر و برقراره ربط ایدلسنی استرحام ایلم
افندم حضرتلری .
مالیه وکیلی
حسن فهمی

موازنه مالیه انجمنی

۱۱ ایلول ۱۳۳۶

۱۱

موازنه مالیه انجمنی مضبطه سی

دولتک علامت مخصوصه سی حاوی آلتون و اوفالوق
مسکوکات ضربی حقنده اجرائی بر قرار اتخاذینه دائر
اجرا وکیللری هیئتندن مجلس عالییه بالتقدیم انجمنمزره
حواله اولنان مالیه وکالی تذکره سی انجمنک ۱۰ ایلول
۳۳۹ تاریخلی اجتماعنده تدقیق و مذاکره ایدلدی .

ایجابی لدی التامل ضربخانه نک تسریع فعالیتی تأمیناً
بوخصوصده اتخاذ ایدیله جک قرارک عاجلاً تطبیق
ضروری کورولمکله برابر سکالر ایچون تثبیت ایدیله جک
شکلک ویکى تورکیا دولتی ایچون قبول ایدیله جک علامت
مخصوصه نک تعیین موازنه مالیه انجمننه عائد اولدیغی
جهتله بوبابده صلاحیتدار بولونان انجمنه حواله ایدلمک
اوزره اورا قک ریاست جلیلهیه تقدیمی لزومی تذکر قلندى .

کاتب مضبطه محرری رئیس
قونیه غازى عینتاب کوتاهیه
فؤاد علی جنانی فرید

| | | |
|------------|-------|---------|
| اعضا | اعضا | اعضا |
| طر بزون | مرعش | دکزلی |
| احمد مختار | مدحت | مظهر |
| اعضا | اعضا | اعضا |
| طر بزون | سیواس | کوتاهیه |
| شفیق | رحمی | رجب |

قانون اساسی انجمنی مضبطه سی

۱۸-۱۲-۳۹

هیئت عمومییه

ضرب ایدیله جک مسکوکات حقنده ۲۰ آغستوس
۳۳۹ تاریخلی اجرا وکیللرینک برقرار اجرائی استحصالیته
دائر هیئت عمومییه دن محول تذکره سی مالیه وکیلی حسن
فهمی بک افندینک حضوریه مطالعه اولندى .

معلوم عالیگز سسکه ضربی حقوق حکمرانیدندر . شیمدی بو حقوق ، حقوق حکمرانینک مثلی بولنان بویوک ملت مجلسنزه انتقال ایتشدر . بناء علیه مجلس عالی ده بونی قانون اساسی انجمنه حواله ایتدی . قانون اساسی انجمنی وقتیه جمهوریت اسمی استعمال ایدله دیکندن طولای بشقه برقرار ویرمشدی . بالاخره بومضطه بی روزنامه دن آلدق ، یکی برشکلده حضور عالیگززه تقدیم ایدیوروز . اوراده «ورکبادواتی» دینامشدر ، بوکره «تورکیا جمهوریتی» نه قلب ایتدک . آقره کلهسی بر خاطره اولوق اوزره قبول ایدلدی ، بوضورتله بونک ایچنده بنده کزک شخصاً معترض بولندیغ بالکیز بر نقطه واردرکه اونی ده عرض ایدیم : آقره کلهسنک آلتنه ۲۳ نینسان ۳۳۶ تاریخی وضع ایدیله جکدر . معلوم عالیگز افندیلر ! ۳۳۶ سنهسی هیچ بر معنایی مفید دکدر ؛ چونکه بر سنه رومیه در . سنه رومیه ایسه بر اساس تاریخی به مستند دکدر . یا کلیش بر تاریخدر ، ۱۲۵۵ دن بری اتخاذ ایدلشدر . نه سنه هجریه شمسیه ، نه ده سنه هجریه قریه در . یعنی هیچ برشی دکدر . بناء علیه بونک ۴ شعبان ۳۳۸ اولمی اسکی عنعنه ضمه ده موافقدر . برده آشامی ده ضرب تاریخی معادن اولوق اوزره جمهوریتیزک سنه دوریه سنک ترقیمی واردر .

بوده اسکی پاره لرده دائماً فلان پادشاه . فلان سنه ، فلان تاریخ دیه ، مثلاً ؛ ۱۲۹۳ دییه کوریلیر ، او بر طرفه ده ضربی سنهسی اولوق اوزره فلان پادشاهک ۹ نجی ، ۳۰ نجی سنهسی اولوق اوزره کوستریلیر . بوراده بر یا کلسلق واردر . اوده توسیمدن عبارتدر . حقیقت حالده بزم جمهوریتیز ۲۳ نینسان ۱۳۳۶ ده ، یا خود ۴ شعبان ۳۳۸ ده اعلان ایدلایکنه نظراً آلتنه جمهوریتیک سنه دوریهسی دکل شوو تاریخک سنه دوریهسی قویمق لازمکلیر .

رئیس — جلال نوری بك ! اسماعیل جانبولات بك انجمن نامنه ذات عالیگزدن بر سؤال صوره جقدره . اسماعیل جانبولات بك (استانبول) — افندم ! سکنک بر طرفه « آقره » کلهسنی علاوه ایتدیکیگز کوریلیدور . عصری دولترک پاره لرده — خاطرمده

قالدیغنه کوره — هیچ بریسنک پاره سنده شهر اسمی یوقدره . عیبا بونی — بویله بز دائماً عصری دولت اوله جقر دییه ادا ایدوب دورورکن — بو پاره مسئله سنده شیمدی نچون نظر دفته آلموروز ؟ اسکیدن پاره لرده « استانبولده باصیلمش » معناسنده برکله واردی ؛ اونی قالدیرمشدر ، چوق ای ایتشدر . فقط شمدی ده هیچ بر شهرک اسمنک یازلسنه لزوم یوقدر . عیبا بوکا نه دن لزوم کورلمشدر ؟ جلال نوری بك (کلیولی) — افندم ! پاره ضربی ایله عصری دولت آره سننده بنده کز بر مناسبت کوره میورم . بعض یرلرده بر حرف علاوه سیله فلان یرده ضرب ایدلایکی کوستریلیر . مثلاً ؛ فرانسیز پاره لرینک آلتنه (آ) وضع ایدیلیرکه پارس ضرب بخانه سنک علامتی در . (ب) حرفلی اولانلرده بوردو ضرب بخانه سنک علامتی در . بونده بویوک بر محذور یوقدر . آقره ده جمهوریتیز و موفقیتیز حصول بولایبی ایچون اونک بر خاطره سی اولوق اوزره بونک وضعنه انجمنه جقرار ویرلدی و بونده ظن ایدیورم که حقوق اساسیه وسائر هیه منافی هیچ بر نقطه یوقدر .

سلیمان سری بك (بوز اوق) — دوغریدر دوغریدر یا .. تاریخده یولسزلق وار .

رئیس — پویوریکیز ، علی سروری افندی حضرتلری ! علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — افندم ! سویلیه جکلرمی جلال نوری بك سویله دیلر . اشتراک ایدیورم .

وهی بك (قره سی) — افندم ! بنده کزده تاریخ خصو- صنده اشتراک ایدیورم . ۳۳۶ سنهسی دینه سنک هیچ معناسی یوقدر .

فریدون فکری بك (درسیم) — افندم ! بز انجمن اکثریتی یعنی انجمنده بونی قبول اپدن اکثریت ، یکی بر تاریخ مسئله سی حل ایتک مجبورتی قارشوسنده قالمشدر . موجود اولان ، بوکون هیمنک تاریخ مالی دییه قبول ایتدیکی ۱۳۴۰ دییه موجود بر تاریخ وار . بو تاریخک قیمت فیه سی حقنده مطالعه یورومک انجمنه تعلق ایدن بر کیفیت دکدر . بالکیز آرقداشدر طرفندن در میان

حاضر لانهرق يتشدير لسون ؛ يالكز اسمله قالماسون . فقط مالیه وکلی استعجال ایتش غالباً ؛ بوتون انجمنلرده اواستعجاله اشتراك ایتشلسر ؛ آرمه مسئلهسنی بر طرفه براقشلسر . شمدی هیج اولمازسه بومناسبتله هیئت جلیله کر قوانین اساسیه انجمننه دیکر ارباب اختصاصی طوبلامق صورتیله دولتلمزك آرمهسنی تمین و تدبیت ایتمك وظیفهسنی تحمیل ایدلمه بور . ایکنجیسی ، ملغا عثمانلی دولتلك معین بر سانجیغی واردر ؛ زمین قیرمزی اوزرنده بیاض آی ییلدیز . صوگ دوره لرده بالخاصه مشروطیت دوره سنده ، قاریشمشدر ؛ یاریسی قیرمزی ، یاریسی بیاض ویشیل ، بر طاقم رنکلی براقلر آرمه کبرمشدر . (خار سساری) حتی رسمی مراسمده بویله مختلف براقلری کندی کوزمله کورمشدر بناء علیه بومسئله نكده بزم رسمی جمهوریت آرمه سیله برابر تثبیت ایدلسنی واسنی عثمانلی بایراغنی عیناً قبول ایدیورسوق اونك قبول ایدلسنی واوندن غیری بوتون براقلرک مفسوخ عد ایدلسنی وبوخصوصاتك انجمن عاثنده تثبیت ایدلسنی ، ایلك سکه لر بمزكده جمهوریت آرمه سیله ضرب ایتدیرلسنی تکلیف ایدیورم .

طونهلی حلمی بك (زونقولداق) — افندم! یوسف بکه چوق تشکر ایدرم . سویلیه جکلریمی سویلدیلر . بالکز تاریخ مسئله سنده جدأ متأسفم که بو مجدد اولان مجلسده حالاً تاریخمزمك اولمادیغندن بحث اولنیور . ایکنجیسی فریدون فکری بکه صوردم . عباره قانونه مخالف دیردیور . تورکیه فلهسی یازیلدیور ، دییور . تورکیامک « تورکیا » یازلسی کویاقانون ایتش . نجبه قانونلر دیلمک قانونلریدر . تورکجهده هجا خفیف باشلارسه خفیف بیتر حتی تکلیف ایدیورم . (آنقره) (آنقارا) دییه یازلملی در . (خنده لر)

رئیس — افندم ! باشقه سوز ایسته یین بو قدر . شمدی مسئله سکه ضربی حقتنده در . قانون اساسی انجمنی طرفندن تکلیف اولنان بر مضبطه واردر . اومضبطه بی تعدیلاً جلال نوری بککده بر تکلیفی واردر .

ایدیلن مطالعه نك بر قسمی وارددر ؛ هرنی تاریخچه بو تاریخی ایکسینی بردن یازهرق هم ۲۳ نیسان ۳۲۶ وعین طرفه اودا مصادف اولان تاریخ عربی بی ایکسینی بردن مزج ایدهرک یازهرق موافقدر و یاخود بنده کزک اصل سویله مک ایسته دیکم نقطه ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنك موافق و اساس اولدیغیدر . ۲۳ نیسان ۱۲۳۶ تاریخی مملکتک هر درلو بی خیانتك مبدأیدر . بناء علیه ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخی حقتنده انجمنمزمک ویردیکی قرار هرجهتله مملکتتمزمک ایجابات تاریخیه سنه موافق بر مبدأ تاریخیدر . بناء علیه بو مبدأ تاریخک اساس اولهرق قبول ایدلسنی عرض ایدیورم . اگر عربی تاریخنكده علاوهسی قبول اولنورسه اوده باشقه برشیدر .

طونهلی حلمی بك (زونقولداق) — فریدون فکری بکک بوراده بر شرحی واردر ، اونی کندیسندن صورمق ایستیورم رئیس بك !

یوسف آقچوره بك (استانبول) — افندم! بوپاره ضرب ایتك مسئلهسی مناسبتیله دیکر بر مسئله بی مالیه وکالتی موضوع بحث ایتشدر . اوده کندیسنك تذکره . سنده دنیلدیکی کی [تورکیا دولتلك کرک مسکوکات و کرک بعض و نائق و اوراق اوزرینه وضع ایدیله جک یکی بر علامت مخصوصه دولتلك موجودیتنی استلزام ایلدیکی معلوم . . .] فلان . . . معلوم عالیکزدرکه ؛ عثمانلی امپراطورانی بر قاج یوز سنه پاشایوبده وفات ایتدیکی زمان معین بر اشارتی یوقدی . طغرا ، معلوم عالیکز پادشاهلرک اسملرینك یازلسیدر . حالبوکه دولتلك آرمهسی نهدر ؟ حتی بنده کز خارجهده مأموزایکن بر مناسبات خارجه مسئلهسی چیقمش ایدی . بزم اوراده مهرمزی ایسته مشلردی . چونکه معلوم عالیکز مقاولانده مهر وضع اولنور و اوهرده دولتلك معین بر آرمهسی بولنور . صوکره هیکز طبیعی کورمشکزدر ؛ مختلف و متنوع آرمه لر واردر . شمدی ده رژی بزه یکی بر آرمه اویدیرمقده در . اسکی عثمانلی طغراسنك اورته سنه یکی بر ییلدیز قویوبور . بویله جه هنوز یکی تأسس ایتش اولان جمهوریتک معین بر آرمهسی یوقدر . بن چوق ایسته دم که ؛ بو ایلك ضرب ایدهر جکمز مسکوکانده بو بزم آرمه من

ریاست جلیله

(۲۳ ، نisan ۱۳۳۶) نك (۴ شعبان ۱۳۳۸)
تحويلی و بوتاریخك سنه دوریه سنك ترقیمی تكلیف
ایدرم . کلیولی
جلال نوری

ریاست جلیله

۲۳ نisan ۳۶ تاریخی ملتك استقلالنی استحصاله
ابتدار و بویوك ملت مجلسنك تشكیل ایتدیکی و بر قانون
مخصوصه عید ملی اوله رق تسمهیدنك قبول ایدلیدیکی
بر تاریخ مبعلدنر . بناء علیه تاریخ مذکورك تغییر
موافق دکلدر . انجمنك اکثریت رأینده اصابت واردر .
مجلس عالیجهده قبول ایدلك اوزره رأیه وضعنی تكلیف
ایلم . ۲۲ كانون اول ۳۳۹
یوزغاد
سلیمان سری

ریاست جلیله

سکه ضربی مناسبه تورکیا جمهوریتنك آرمه سنك تیتی
ومالیه و کالنتجه موافقت اولندیغی تقدیرده ایلک سکه لرك
او آرمه ایله ضرب اولونمغنی تکلیف ایلم .
۲۲ كانون اول ۳۹
استانبول مبعوثی
یوسف آقچوره

رئیس — افندم ! سکه ضربنك تأخیریغی تکلیف
ایدیورسکز دکلگی ؟
یوسف آقچوره بك (استانبول) — موافقت ایدر لر سه ،
مالیه و کیلی بك موافقت ایتدیگی تقدیرده ...
رئیس — افندم ! اول امرده یوسف آقچوره بك
تکلیفیغی بیان ایدلم .

حسن فهمی بك (کموشخانه) — افندم ! بویو -
ریلیورکه استعجال ایدلیدی . بر آن اول سکه ضربی ایچون
دولتک رسمی آرمه سی هنوز نه اوله جغنی تعیین ایتهدن
بوقرار ایسته نیلیور . معلوم عالیلری آلدن مطبوع اولان
مضبطله یه و مالیه و کالتی تذکره سنك تاریخنه باقیله جق
اولور سه بو ؛ مجلس عالی کشاد ایدلیدیکی کون ایلک تقدیم

ایدیلن تذکره در . مالیه و کالتی استعجال ایتمه مشدر .
مع مافیه استعجال ایتکده ده بر ضرورت واردر . چونکه
ضربخانه ده قالبلرک دکیشمه سی ایچون اصغری بش آی
لازمدر . حالبوکه تورکیا ، اداره ملییه کچلی ذرت سنه
اولدیغی حالده هنوز یکی برسکده مالک دکلدر . بو کاول
دوشونیله جک ایشلردن بریسی ایدی . دولتک رسمی
آرمه سی نه اولسون ؟ بونی تعیین و تقدیر ایتک مجلس
عالی یه عانددر . قانون اساسی انجمنی بومسئله یی حل ایده .
بیلیردی ... و یا خود حل ایتک امکان و وساطتی بولامادی ،
آتی یه تأخیر ایتدی . دولتک آرمه سنك سکه اوزرنده
بولنسی شرط دکلدر . هیج بر دولتک سکه سی اوزرنده
آرمه سی یوقدر . (واردر سسلری) اکثریتنك یوقدر ،
رسمدن عبارتدر . (اکثریتنك واردر سسلری) مجلس عالینك
بازی ، چیچک و تاریخ اعتباریله تنبیت بویوره جغنی شکه کوره
یکی سکه ضرب ایدلیدیکی تقدیرده المزده کی سکه بوندن عبارت
قالیه جق ، یکی سکه لر تدریجاً ضرب ایدیلوبده ورود
ایدنجه یه قدر تداول ایده جکلدر ، ضروری برشیدر . آتیاً
دولتک آرمه سی تعیین ایدر و بونك سکه لرده آنسی
هیئت جلیله کزجه تعیین ایدر سه ذاتاً بر ایکی سنه طرفنده
ضرب ایدیله جک اولان آلتون مقداری جزئی اوله جغنه
کوره بونلری تکرار ضربخانه دن کچیرمک ممکندر .

طونه لی حلمی بك (زونفولداق) — خایره خایره !
مالیه و کیلی حسن فهمی بك (دوامله) — بناء علیه
آرمه مسئله سی دولایسیله بو مسئله تأخر ایده من ، بونك
قراری و بررسکز . قالبلر دکیشیر . معامله یه باشلارز .
آرمه مسئله سی تعیین ایتدکن صوکره اوشکه کوره ضرب
ایتدیررز .
حافظ ابراهیم افندی (اسپارطه) — بورمن و اشارت
تعبیری ندر ؟ بوراده رمز و اشارت واردر .
مالیه و کیلی حسن فهمی بك (کموشخانه) — افندم !
آلتونک بر بوزی بو اوله جق . بو بوشلغه « تورکیا
جمهوریتی » یازیله جق . یعنی « تورکیا جمهوریتی »
عباره سی یازیله جق .
سلیمان سری بك (بوزاق) — آلتونک بوزیغی کوره لم .

کافی درجه‌ده تدقیق اولنوبده آرمه خصوصی دوشونو-
له‌مش و یا خود دوشونولمش ایسه‌ده وقت بولوناماشدر .
شمدی وضعیت اقتصادی و مالیه اعتباریله بونلرک برآن
اول ضربه لزوم وار ایسه طبیی بوشکلده ضرب
ایدیلر . وکیل بک استعجال بویورلرسه دیمکدن مقصدم
بوایدی . وضعیت کوره در .

مالیه وکیل حسن فهمی بک (کوشخانه) — بنمده
مقصدم بودر .

یوسف آقچوره بک (استانبول) — بک اعلا ، اوله ایسه .
آرامزده برشی یوقدر . بوندن بویله یاپیلاچقلر ایچون
هانکی انجمن متخصص ایسه بوایشی اورایه شمیدین
حواله ایده لم دنیورم . «آرماه من تعین ایتسون . مرحوم
ایمراطورلق کبی «آرماه سز ، شکلسز کیمه یه لم . ایلک
باشده بوایشی تعقیب ایده لم .

رئیس — بویورک ، شکری قیابک !
شکری قیابک (منتشا) — افندم ! بنده کز ظن
ایدیورم که مسئله نک شکلنده بر نقصان واردر . غروشی
نه قدردر ؟ قاچ غروش اولدینی اوزرنده محرر دکدر .
وقبله کندی سکه لر یزده اولدینی کبی ، دول اجنبیه
سکه لر نده بر فرائق ، یکریمی فرائق کبی یازیلر واردر
وبونی یازمق لازمدر . اگر مجلس عالی تنسیب ایدرسه
بونی نظر اعتباره آسونلر . (دوغرو سسلری)

رشید آغا (ملاطیه) — افندیلر ! اول امرده
شونی آکلاته جنم که بر پادشاه تحته جلوسندن اوج کون
صوکره سکه ضرب ایدردی وظن ایدرم بو بویله اصول
اتخاذ ایدلشدی . بو کون حکومت مز تجدد ایتمشدر . بر کون
بیله تأخیری لازمکلز . هر حالده تعجیلاً سکه ضربی
اهم والزمدر . انظار عامه ده دده درت سنه دنبری سکه ضرب
ایدله مسی اسبابی حسن تأثیر یایمامشدر . هر حالده بر
کون اول ضرب ایدلیدر . وهم ده قانون اساسی انجمنی
مضبطله سی عیناً قبول ایدلیدر .

خلیل بک (زونغولداق) — افندم ! بنده کز سکه مزک
بر آن اول حقیقه اساسی اساسنده رشید آغانک فکرینه اشتراک
ایدیورم . بناء علیه ؛ بو خصوص حقنده نه سویلنه چک

مالیه وکیل حسن فهمی بک (دوامله) — دیگر یوزی
بو اوله حق . مختلف یازیلر کتیردک . قانون اساسی انجمنی
بونلری تثبیت ایتدی .

عثمان نوری بک (روسه) — رمز اشارتی نه در ؟
مالیه وکیل حسن فهمی بک (دوامله) — تاریخک ۳۶
ویا ۳۸ اولسیدر . اگر تاریخ عربی ویا قوللانیلان تاریخلر
قصد اولونیورسه او آیری بر مسئله در . هیئت جلیله کزک
ویره چکی قراره کوره یاپارز . بوق اگر تکلیف ؛ تاریخ
رومی اولماسونده ۳۳۸ اولسون شکلنده ایسه ظن ایدرم که
بودوغرو اولماز ۲۳۳۶ یسان ۳۳۶ تاریخی الک صحیح ، الک طوغری
بر تاریخدر . چونکه اوناریخ ، تاریخ تأسیسدر . (دوغرو
سسلری)

مصطفی بک (توقاد) — دعوائی بوتاریخده قازاندق .
عبده بک (طریزون) — افندم ! بوقالبلر ، صنعتکارلر
آره سنده بر مسابقه آچیله رق اوصورتله می ترتیب ایدلمش ،
یوقسه دوغرودن دوغرویه مالیه وکالتجه می اوله ترتیب
ایدلمشدر ؟

مالیه وکیل حسن فهمی بک (دوامله) — افندم !
بوقالبلر ضربخانه رسامی طرفندن یاپیلمش و کوندرلمشدر .
بز ؛ ذاتاً موجود آلتونلریزک عیار و قیمتلرنی تبدیل
ایتمه دیکمز ایچون یالکز قالبلرک یازی و طغرا اولان اقسامی
دکیشدیره چکز . اقسام ساره سی عین شکل اوله رق
قاله چقدر .

رشدی پاشا (ارضروم) — بزه رسم دکل ، پاره
لازم . مذاکره کافیدر .

یوسف آقچوره بک (استانبول) — رئیس بک افندی !
برشی عرض ایده چکم .

رئیس — سوزمی ، سؤالمی ؟ سؤال صور مایاچق
ایسه کز وکیل بک افندی یرینه اوطورسونلر .

یوسف آقچوره بک (استانبول) — برشی ایضاح ایده چکم
افندم . افندم ! وکیل بک افندی فکرمی یاکلش آکلا-
مشدردر . «لزوم سز بر مسئله ده استعجال کوستریورلر»
دیمدم . دیمک ایسته دم که اساساً تذکره لرنده ایشی
مستعجال کوستردکلری ایچون بو مسئله ؛ انجمن مخصوصنده

کوستر مشدر . بو مملکتک حال و استقبالی قورتاران ارککاری، قهرمانلری اویتشدر مشدر . اونلرک قارت، جمعه ده ایکن او دو یور مشدر . (کافی سسلی)

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — افندم ! جلال نوری بک افندینک تکلیفلرنده ، ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنه تصادف ایدن ۴ شعبان ۱۳۳۸ تاریخنک قونولسی موضوع بختدر . بنده کزده اساس اعتباریله بو فکره ، بو مطالعه یه اشتراک ایدیورم . ۴ شعبان ۱۳۳۸ تاریخنک یکنظرده ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنه تقابل و دلالت ایتمک آکلاشیلاماز . بونی ، کیمسه بیامز . فقط ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنی ، هر تورکک ، هر دقیقه ده حتی اولدکن صکره دخی اونو تامسی لازمدر . اونک ایچون ۴ شعبان ۱۳۳۸ تاریخنک آلتنه ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ یازیلیدر . او بر طرفه یازیله حق سنه دوریه کنتجه : اونک ده مبدأ اعتباریسی ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ اولسی لازمدر . یوقسه انجمنک مضبطه سنده ذکر ایلدیکی کبی جمهوریتک تاریخ اعلاتی مبدأ اتخاذا ایتک و سنه دوریه یی اوکا کوره یارمق هیچ موافق دکلدر و پاره نک ایکی طرفنده کی تاریخلرده صریح بر تخالف و تناقض کوستر مکده در . ذکی بک (کوشخانه) — جلال نوری بک عنعنه پرست اولدیغنی کوستر مک ایسته یور .

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) دوامله — بوندن باشقه انجمنک قبول ایتمک دفعه داللی حقنده استاد محترم ساح رفعت بکک بک مهم بر مطالعه لری واردر . بنده کز صورت خصوصیه ده دیکلدم و استفاده ایتم . دیورلرکه : « دفعه داللی ، فی الاصل یونانلیله مخصوص بر علامت ظفر و صانجدر . آوروپالیله ده یونانلیلردن کچمشدر . » شمعی اکر بویله ایسه مشوم المنشا اولان بر علامتک بزده یری اولاماز . (بغدادی باشاقلری سسلی) اونک ایچون معروضاتمدن ده مهم بولدیغ بو جهتک ، ارباب اختصاصدن استفاده ایتک صورتیله صورت قطعیله حلنی و اوندن صکره بر قرار اتخاذه یی رجا ایدیورم .

ایسه هان بو جلسه ده سولنه رک بوایشه بر نتیجه ویرلسنه لزوم واردر . بعضی اعضای کرام علامت دولت مسئله سنندن بحث ایتمیلر و « اولاً مملکتک آرماسی تعین ایتسون اوندن سوکره بو مسئله موضوع بحث اولسون . » دیدیلر . بنده کزجه ، علامت دولتک سکه ایله علاقه سی یوقدر . ذات عالیله بر قاج مثال کتیره حکم . مثلاً : انگلیز لیرالرینک اوزرنده اعزّه نصارادن بر عزیز آنه بینمش النده قارغی ، اژدرهانی اولدور یور . بونک ، انگلیز دولتک علامت دولتی ایله علاقه سی یوقدر .

شکری قیا بک (منتشا) — واردر افندم . خلیل بک (دوامله) — صکره بعضی فرانسز لیرنده بر قیز رسمی ، بعضاده بر خروس رسمی کورورز . یوسف آقچورابک (استانبول) — خروس آرمالیدر . خلیل بک (دوامله) — مساعده بو یورک افندم . صکره آمریکا جمهوریتلرینک آلتونلرنده ، بر صوپا ایچریسندن کچرلمش بر کلاه کوره جکسکوز . هر حاله بو شکللر ایله تثبیت ایتمک لری « آرما » لری آره سنده عظیم فرقلر واردر . اونلر بشقه در ، بونلر بشقه در . بونلر برورمزدر . رمز لریک علامت قارقه سیدر . بناء علیه بنده کز دیورم که شکل جمهوریتلرله نتیجه لرن حادثه تاریخیه نک بر رمزی واردر . اورمزی قبول ایدم ، سکه مزه قویلم . بوده قاغنی آراباسیدر . قاغنی آرابه سی افندیلر ! . (خنده لر) جانی ایستین کولسون . قاغنی آراباسیدر . بو مملکتک کجید عصری اولان و بو مملکت اوغورنده کز زیاده فداکارلنی اختیار ایدن کویلونک تمثالیدر .

امین بک (اسکیشهر) — حاکمیتی حقیقی صورته تمثیل ایدهن قاغنی آراباسیدر . خلیل بک زونغولداق (دوامله) — مالیه وکیل بک افندینک ذات عالیله بر کوستر دیکی رسمک (آقره) کله سنی احتوا ایدهن محله بک اعلی بر قاغنی رسمی قونابیلر . طلعت بک (کنگری) — یاننده بر کویلی قادینی . خلیل بک (دوامله) — اوت ! یانسه بر کویلی قادینی ده قونابیلر . اوده ، بو مجادله ده کز زیاده فداکارلق

رشدی پاشا (ارضروم) — مثلاً بغدادی باشاخی،
نه کوزلدر .
رئیس — افندم ! مذاکره نك كفايتته دائر تقرر لر
واردر .

ساح رفعت بك (چناق قلعه) — افندم ! معلوم
عاليكز هر دولتك ، هر ملك عنعنوی تمثاللری واردر .
بو تمثاللك الكز زياده انطباع ايتديكي شيلدره مسكوكاتدر .
بو دفعه انجمنجه قبول اولنان شكلده كوزييورمكه اسكي
عثمانلي آلتونلری كچي پاره نك ، يكي جمهوريتك اسمني
حاوی اوله جق جهتنه دفته داللری قونيور . معلوم عاليكز
فرانسزجه سي « لوريه » اولان بو دال ، يونانجه در
ويونانيلردن آروپا اقوامنه انتقال ايتشدر . ظفر و صلح
علامتيدر . دفته داللری وقتيله يونان قهرمانلرينك ناجلرينه
قونوزدی . اونلك تمثالي تشكيل ايدردي . بونك
مليتمزله هيچ بر مناسبتی يوقدر . تورك مليتمده هانكي
آغاچلرك محترم اولديغنه ، هانكي آغاچلرك مقدس عد
ايدلديكنه دائر واقعا شمدی يه قدر بايبلان تدقيقاتله
ميداه چيقمش برشی يوقدر . فقط اسكي توركدره
صدف كچي ، مرسين كچي بعض دالره اهميت و يرلديكني
ناطق بعض علامترو واردر . معلوم عاليكز در كه هر درلوپاره يه
عائذ بر علم واردر . بوكا « نوميز ماتيزم » دنيلير . ملكتمزده
بوراده ، يعنی آنقرده بر « نوميز مات » يعنی علم مسكوكات
متخصصی بر ذات واردر . معارف وكالتنده مأموردر . كنديسني
جلب ايدهر ك پارانك شكلي ، اطرافنه قونه جق چيچك حقنده
معلوماتی آبر و اوكا كوره بوپاره يي بايارسه ق البته
جمهوريتمك ايلك تمثالي اوله جق بوپاره يي ملي بر شكله
قويار و اونكله افتخار ايدهر ز . اطرافنه بريونان آرمه سي
رسم ايتش اوليه لم . تكليفم بودر افندم .
رئیس — افندم ! مذاکره نك كفايتتی حقنده تقرر لر
واردر ، اوقويه جغز .

ریاست جلیله یه

مذاکره کافیدر . روزنامه مذاکره یه کیلمسني تکلیف
ایلم . ۲۲ کانون اول ۳۹
دکترلی
یوسف

ریاست جلیله یه

مذاکره نك كفايتتی تکلیف ایلم .

۲۲ کانون اول ۳۹

کشیخانه

ذکی

رئیس — افندم ! مذاکره نك كفايتتی رأی عالیكزه
عرض ایده جكم . کافی كوره نلر لطفاً ان قالدیرسون !
عكسني رأیه وضع ایدیورم . مذاکره نك كفايتتی کافی
كوره نلر لطفاً ان قالدیرسون ! مذاکره کافی كورولمشدر
افندم .

افندم ! اولجه برایکی تقرر اوقونمشدی . بونلره
علاوة ککش اولانلر واردر ، اوقوبورز .

ریاست جلیله یه

تاریخ مالینك حین قبولنده مجرد امور مالیه مزك
آروپا ایله جریان ایتسی سبی ، تبدیل تاریخی ایجاب
ایتش و تاریخ هجری ده تاریخ اصلی ملیمز اولماسندن
دولایي ایضا ایدلش ایدی . حتی روز عید ملیمز
ربیع الاولك اون ایکنجی کونی اوله رق قبول اولمقله
تاریخ اصلیمزه رشرف ویرلمشدی . شوخالده مسكوكات
ملیه مزده تاریخ مالی ایله برابر تاریخ اصلیمزكده
حکمی تکلیف و قبولنی رجا ایدرم .

قسطنطونی

ماهر

ریاست جلیله یه

مسئله نك بريوزینه « رحزلی » اولوق اوزره قاغنی
وبونی سوق ایدن برکویلی قادن ترسیم ایدلسنی و بوضورتله
معظم حادثه انقلابیه مزك تأید و تأییدنی عرض و تکلیف
ایدرم . زونفولداق

خلیل

ریاست جلیله یه

ساح رفعت بك تکلیفی وجهله انجمنه اعاده سنی
تکلیف ایدرم . ۲۲ کانون اول ۳۹

قره حصار شرقی

علی سروری

رئیس - افندم! ایکنجی تقریر اوزرینه بوتقریری
کری آلمایورمیسکز؟

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - خایر
افندم، کری آلمایورم. انجمنه حواله سنی تکلیف ایدییورم.
ریاست جلیله یه

یکی ضرب ایدیله جک سکه لک اوزرینه قاج غروش
اولدیغنه درجی تکلیف ایلم.

منتشا

شکری قبا

ریاست جلیله یه

رومی تاریخ دییه یاد اولنان تاریخک مبدئی مجهول
ویا غیر معین بولندیغندن وهر حالده بو یا کیش تاریخ کونک
برنده تصحیح اولنه جقندن یالکز هجری تاریخ قونمسی
تکلیف ایدرم
استانبول

سلیمان سری

ریاست جلیله یه

ضرب ایدیله جک مسکوکاته بویوک مات مجلسنک
تاریخ کشادی اولان ۲۳ نیشان ۳۶ تاریخنک وضعی تکلیف
ایلم . ۲۲ کانون اول ۳۳۹

دکزی مبعوثی

یوسف

ریاسته

هان هر دولتک - فرنکجه (Devise دوویز) ،
کیمیمزجه (شعار) دنیان - فقط کندجه (توره) دییه -
بیله جکم بر قلاووزی واردر. ایمدی بزمده (خلقدن خلقه!)
«توره سنی» قبول ایله آرمالریزده ، سکه لریزده بولو -
ندورمازنی تکلیف ایدرم . زونغولداق

طونه لی حلمی

طونه لی حلمی بک (زونغولداق) - رئیس بک!
ایکی کله ایله ایضاحه مساعده بویورولورمی افندم؟
رئیس - تقریرلر او قونسوزده افندم .

ریاست جلیله یه

قانون اساسی انجمنی مضبطه سنک صوک فقره سنده کی
(رمز و اشارت لر) خصوصنک حکومتک تقدیرینه بر اقلیمی

محرر اولدیغنه نظراً سکه ده (تورکیا جمهوری) (آقره)
(۲۳ نیشان سنه ۳۳۹) تاریخندن ماعدا برده رمز و اشارت
وضع اولنه جنی آکلاشیلیمقده ؛ حالبوکه بویله بر رمز
و اشارت حقنده ایضاحات ویرله مکده اولدیغندن (سائر
رمز و اشارت لر) فقره سنک طیله مضبطه نک عیناً قبولی
عرض و تکلیف ایلم . ۲۲ کانون اول ۳۳۹

بوزاق

احمد حمدی

ریاست جلیله یه

مسکوکاتک اطرافته قونیان دفته دالاری یونانیلردن
منقولدر. بناء علیه بونک ملی بر سکه ارجاعی ایچون
انجمنه اعاده سنی تکلیف ایدرم . بیغا

ساح رفعت

ریاست جلیله یه

جلال نوری بکک ۴ شعبان ۳۸ تاریخنی حقنده کی
تعدیل تکلیفی موافقدر . آنجق بوتاریخ یالکز بوله جق
اولورسه ۲۳ نیشان ۳۶ تاریخنه تقابل و دلالتی ظاهر
اولماق حسینیه مقصد قسماً فوت ایدلمش اولور. حالبوکه
تورک ملتک تاریخنده الک مهم و بک مستشا بر ماهیتی جائز
اولان ۲۳ نیشان ۳۶ تاریخنی هر تورک هر کون کور ملی،
در خاطر ایتمه لی وهیچ او توتولاملیدر. بناء علیه ۴ شعبان ۳۸
تاریخیه برار ۲۳ نیشان ۳۶ تاریخنکده یازلمسی و بو
صورتله جلال نوری بکک تقریرینک تعدیلنی تکلیف
ایدرم . ۲۲ کانون اول ۳۹ قره حصار شرقی مبعوثی

علی سروری

طونه لی حلمی بک (زونغولداق) - بر باقیمه
کوره چوقدن بری عرض ایتمک ایسته دیکم املمه بو کون
فرصت بولدیغمن دولای جدا متشکرم . آرقداش لر!
اک اسنی بر مثال اولمق اوزره شوراسنی عرض ایدم بک
اندلسی زیارت ایتدی ککز زمان ؛ اسلام آثار مدنیه سنده
- بنا اعتباریه - کوز و کوزه بر اشارت چار پارک فرنکلرک
« دوویز » - فقط عربلرک نه دیدیکنی بیلمه یورم -
أوت فرنکلرک « دوویز » بزم یکی قلملریمزکده « شعار »
دیدکری فقط بر ماجز آرقداش کزک - بزم - « توره »

دیدیکی برشی وارد که - اوکا ملی بر قلاووز دینه بیله حکم -
جامع لرده ، سرایلرده ، هر طرفده بر مترو ارتفاعده
سورلر کورورسکنز و اوسورلرک اطرافده دائماشونی ده
کورورسکنز : « لا غالب الا الله » اندلسیلرک « دوویزی »
یوایدی .

خلیل بك (زونفولداق) - او ، بی احمرکدر .
بوتون اندلسک دکلدر .

طونه لی حلمی بك (زونفولداق) دوامله -
ظن ایدهرم ، دیگر ملتزده و واردر . آلمانلرده وارسه
یوقسه دو یچانددر . مثلا اسویچره لیلرده (توس پورتون ،
تون پورتوس) (Tous pour un ، un pour tous)

بو بر (دوویز) در . یعنی (برهپسی ایچوندر) (هپسی
بر ایچوندر) بن کندهمی بیلدیکم کوندن بری کندم
ایچون بر « دوویز » قبول ایتمشدمر . اکر اوده بو یوجه
مجلس طرفندن قبول ایدیلرسه کندهمی دنیا نك الك بخنیاری
صایه جفم . آرقداشلا ! او « دوویز » بو آنده سرك او مبارک ایلك
سکه کزله یاز یلایددر . او چوققلر بکزرک قلبنه یاز لیلیدر اوده
« خلقندن خلقه » یا خود دیدیک کز کی یازالم : « خلقندن خلقه ،
خلقندن چیقدم ، خلقه قلب اولیورم » (خنده لر) ، (خلقندن
خلقه) و یا خود (خلقندن فنا فی الخلق) (خلقندن آلیرم
خلقه ویریم) پاره ، ویرکو ، نور ، عرفان ، نه اولورسه
اولسون . اوزون اوزادی به باشکنز آغیر تمقدن تأدب
ایدیورم . قبولی تکلیف ایدیورم .

رئیس - اقدم ، مذاکره کافی کورولمشدر .
تقریرلری برر بر رأی عالیکزه عرض ایده حکم .

مالیه وکیل حسن فهمی بك (کوشخانه) - اقدم !
ویریلن تعدیلنامهلر بر قاج اساسی احتوا ایدیور . بالخاصه
آلتونک برجهه سنی تشکیل ایدن دفته داللری حقتده
تاریخی بعض معلوماته استناد ایدرک بونک تبدیلی لزومندن
بحث بو یوریلور . مالیه وکالتی ، دفته دالی قالماسنده ،
ویا اونک یرینه باشقه برشی اشارت ایدله سنده هیچ ده
مضر دکلدر . دفته داللری یرینه بغدادی باشاغی ده قومایلیر .
فقط بونک شکل و قیافتی ناصل اولسون ؟ بونی بالطبع
متخصصلره ، ضریخانه نك رساملرینه تثبیت ایتدیریرز .

« دفته داللری اولماسینه ده بغدادی باشاغی اولسون » دینه مجلس
عالی تنسیب بو یورورسه اوده قابل تطبیقدر . برده بو یورولدی که ،
« بر علامت ملیه اوله رق بر قاغنی بولنسون » معلوم عالیکنز
استقلال مدالیله لرنده بر قاغنی آراهسی و بر کویلی قادینی واردر .
بونلر مدالیله در فقط تداول ایده جک پاره ده بونک عیناً بولماسی
لازم کلیممی ؟ بو بر مسئله در . بز م شمدی به قدر آلتونلر مزرک
اوزرنده - علامت ملیه اوله رق - بر « تیردانلق » واردر .
بز بونی عیناً آلدق ، بونلر قالسون ، بونک یرینه بر قاغنی
آراهسی وسائر ه قونولسون ، دنیلورسه بوده قابل تطبیقدر .
صوکره اقدم ، تاریخی نك مکرر اولماسندن بحث اولندی .

- ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ ، ۴ شعبان ۱۳۳۸ - بو ممکن -
الاجرا بر مسئله در . فقط بو پاره نك شئی دولورور ،
بو مطلقاً اولسون ویا اولماسین ، دینه جک بر مسئله دکلدر .
قابل اجرا بر مسئله در . بنده کزجه ایشی تأخیر ایتمه لم .
نه بی قبول بو یوراجقه کز - دفته داللریمیزی ایسته میورسکنز .
بو چیقسنمی ؟ بك اعلا ، یرینه بغدادی باشاغی قویالم .
بونک شکلنی بز رساملریمزه تثبیت ایتدیریرز . اکر قاغنی
بولونماسنده مصر ایسه کز او وقت بو « تیردانلق » یرینه
قاغنی قویمق ایجاب ایدر . بوده تورکک قدیم برعنه سنی ،
تاریخی کوستیریر . بناء علیه بنده کزجه انجمنه کیتمنه
حاجت یوقدر . « تاریخ عربی قونسون » ، دینیلور .
بوده اوله بیلیر . « دفته داللری قالسون » بو یوریلور . یرینه
نه تنسیب ایدر سه کز قویا بیلیرز . مسئله یوقدر . بترکه
ایشی تأخیر ایتمه لم ، چیقارالم .

رئیس - اقدم ! اول امرده انجمنه حواله سنده
دائر اولان تقریرلری رأی عالیکزه قویه جفم . اکر بو
تقریر قبول اولونمازسه اوزمان بعض تعدیلاتی حاوی اولان
تقریرلری رأی عالیکزه عرض ایده حکم . انجمنه حواله سی
قبول اولوندینی تقدیرده بالجمله تقریرلره بر لکده
کوندریله جکدر .

رئیس - اقدم ! تقریرلری او قویورز . (دکزلی مبعوثی
یوسف بکک تقریری تکرار اوقوندی)

رئیس - اقدم ! اساح رفعت بکک تکلیفی وجهله انجمنه
حواله سنی ، علی سروری بك تکلیف ایدیورلر . مالیه

ردايدنلر لطفاً ال قالدیرسون! نظر مطالعه به آلمشدر افندم .
 (بوزاوق مبعونی احمد حمدی بکک تقریری تکرار او فوندی)
 رئیس — افندم! ذاتاً قانون اساسی انجمنه حواله سی
 قبول ایدلیدیکندن بوتقریری رأیه وضع ایتمه یورم
 (طونه لی حلمی بکک تقریری تکرار او فوندی)
 رئیس — افندم! بوتکلیفی نظر مطالعه به آلا نلر
 لطفاً ال قالدیرسون!

مصطفی وصفی بک (توقاد) — رئیس بک! آکلامادق
 رئیس — عکسفی رأی عالیکزه عرض ایدیورم .
 نظر دفته آلامایانلر لطفاً ال قالدیرسون! نظر دفته
 آلاماشدر افندم .

افندم! ضرب ایدیله جک مسکوکاته جلال نوری بک
 ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخی یرینه عربی تاریخ اولان
 ۴ شعبان ۱۳۳۸ تاریخنک وضعی تکلیف ایدیورلر .
 بعض رفقاده هم رومی ، هم ده عربی تاریخنک عین زمانده
 قونولماسی : بعض رفقاده یالکیز رومی تاریخنک درج
 اولونماسی ایسته یورلر ،

سلمان سری بک (بوزاوق) — یالکیز رومی
 تاریخی ..

رئیس (دوامله) — افندم! اول امرده یالکیز
 عربی تاریخنک درج اولنسی خصوصی رأی عالیکزه
 عرض ایده جکم . ۲۳ نیسان ۳۳۶ تاریخی یرینه یالکیز
 عربی تاریخنک درجی قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون!
 عکسفی رأیه وضع ایدیورم . یعنی دها دوغروسی ایکی
 تاریخنک عین زمانده درجی قبول ایدن رفقا لطفاً ال
 قالدیرسون! عکسفی رأیه وضع ایدیورم . قبول ایتمه ینلر
 لطفاً ال قالدیرسون! ایکی تاریخنک عین زمانده درج
 اولونماسی قبول ایدلشدر افندم . (آکلا شلمادی
 سسلری)

رئیس — افندم! آکلا شلمادی ایسه بردفعه داهارای
 عالیکزه عرض ایده جکم . افندم! یالکیز عربی تاریخنک
 منحصر آ ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخی مقامنه اقامه ایدلسی
 حقنده کی تکلیفی رأی عالیکزه عرض ایتمم . اکثریتنه
 اقتران ایتمدی . شمدی هم عربی تاریخنک هم ده رومی

وکیلی بک افندی بوراده ایضاحات وپردیلر . « ایشک
 مسته جلیته مبنی یاسیله جق تعدیلات وارسه بوراده یاسیلسون
 بووردیلر . بناء علیه رأی عالیکزه عرض ایدیورم .
 (ساح رفعت بکک تقریری تکرار او فوندی) بوتکلیفی
 قبول بوپوران رفقا لطفاً ال قالدیرسون! انجمنه کیتمسنی
 تکلیف ایدیورلر .

حمدی بک (بوزاوق) — انجمنه کیتمه سین افندم!
 رئیس (دوامله) — عکسفی رأیه وضع ایدیورم .
 بوراده شمدی ، بودقیته ده حل اولونماسی قبول ایدنلر
 لطفاً ال قالدیرسون! انجمنه حواله سی قبول ایدلشدر
 افندم . افندم! بوتون بوتقریرله برابر مضیطه یی تکرار
 انجمنه حواله ایدیورلر .

سلمان سری بک (بوزاوق) افندم! تقریرلرک
 ایچنده رد ایدیله جکاری واردی .

رئیس — افندم! انجمنده نظر دفته آلینه جقلرده
 واردر . اونلری حواله ایده جکم .
 ریاست جلیله یه

تورکیا جمهوریتی آرمه سیله سککک شسکنی تعینده
 قانون اساسی انجمنک معارف انجمنی ایله مشترکاً مسئله یی
 مذاکره ایتمسنی تکلیف ایدرم ۲۳ کانون اول ۳۹
 استانبول مبعوثی
 آچوره اوغلی یوسف

رئیس — افندم! بوتکلیفی نظر دفته آلان رفقا لطفاً
 ال قالدیرسون . عکسفی رأیه وضع ایدیورم . قبول ایتمه ینلر
 لطفاً ال قالدیرسون! نظر دفته آلمشدر افندم .

مالیه وکیلی حسن فهیمی بک (کوشخانه) — رئیس بک
 افندی! برشی عرض ایده جکم . واقعا آرتق کچدی .
 آرمه انجمنده تقریر ایتمسه نه اولاجق ؟
 ریاست جلیله یه

دفته ذالی یرینه بقدای باشاغی قونولسفی تکلیف ایلمر
 قره حصار صاحب

موسی کاظم
 رئیس — افندم! بوتکلیفی نظر دفته آلانلر لطفاً
 ال قالدیرسون! عکسفی رأیه وضع ایدیورم ، بوتکلیفی

مطالعه‌یه آئنان تقریر لراه برابر کیفیت قانون اساسی انجمنه
حواله ایدیه جکدر .

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) —
غروشلرده واحد قیاسی عجبا نه در ؟ اونده تعیین
بویورسونر ! . . .

رئیس — اون دقیقه استراحت ایتمک ایچون جلسه‌ی
تعطیل ایدیورم .

ختم جلسه
دقیقه ساعت
۵۸ ۲

ایکنجی جلسه

برائزاکرات
دقیقه ساعت
۳۵ ۳

[رئیس — فتحی بک افندی]

کانبیر : کمال بک (آظنه) ، راغب بک (زونفولداق)

رئیس — افندم! جلسه‌ی کشاد ایدیورم .

تذکره لر

۸ — روز نامه‌ده کی عفو ماده سنک مذاکره سنه باشلامازدن
اول ، موازنه مالیه انجمنی ریاست طرفندن هیئت جلیله کره
یازلمش بر تذکره واردءاونی . او قویه جغز .

ریاست جلیله‌یه

موازنه مالیه انجمنی اعضاسندن بشنجی شعبه‌دن
حکاری مبعوثی آصف بکک یرینه بو کون جلسه آره‌سنده
بر اعضا انتخابنک تأمین بویوراسنی انجمن قرار یله عرض
ورجا ایلمر افندم . ۲۲ کانون اول ۳۳۹

انجمن رئیس

صاروخان مبعوثی

رشاد

رئیس — افندم ! بشنجی شعبه‌دن آصف بکک یرینه
بر آن اول — بو کون ممکن دکلسه یارین — بر اعضا انتخابی
رجا ایدیلمور .

قلنج علی بک (غازی عینتاب) — آصف بکک نه زمان

کله جی معلوم دکلدن . بلکه یارین کلیر .

یان یانه وآلت آله قونولماسنه دائر تکلیف واردر .
بونی‌ده رأی عالیکزه عرض ایده جکم . (یالکز برنی
رایه قویک سسلری)

رئیس — یالکز رومی تاریخی می؟ (اوت سسلری)
اوکاده کله جکم افندم .

یوسف بک (دکزلی) — بنده کزک تقریرم ۲۳
نیسان ۳۳۶ تاریخلیدر .

رئیس — رجایدرم اوز آتایلم . بر دفعه دها رایه
قویه جغز : تاریخ هرینی و تاریخ مالینک عین زمانده سکلر
اوزرینه وضع اولمسنی قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون!
عکسنی رایه وضع ایدیورم . بو تکلیفی قبول ایتمه یینلر
لطفاً ال قالدیرسون ! یالکز ر تاریخک وضعی قبول
ایدلمشدر . اوده ؛ تاریخ مالیدر . شمده . تاریخ خالی اوله رق
۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنی رأی عالیکزه وضع ایدیورم .
بو تاریخک قونمسنی قبول ایدن رفقا لطفاً ال قالدیرسون!
عکسنی رایه وضع ایدیورم . قونمسنی قبول ایتمانلر لطفاً
ال قالدیرسون !

حسین حسنی افندی (اسپارطه) — تاریخ مالی
هیچ بر شیئه مستند دکلدن .

رئیس — افندم ! ۲۳ نیسان ۱۳۳۶ تاریخنک قونمسی
قرار کیر اولمشدر .

افندم ! زونفولداق مبعوثی خلیل بکک تقریرنی
تکرار او قویورم . (او قوندی) بو تقریری اول امرده
رایکزه عرض ایده جکم : بو تکلیفی نظر مطالعه‌یه آلانلر
لطفاً ال قالدیرسون ! عکسنی رأیکزه وضع ایدیورم .
نظر مطالعه‌یه آلانلر لطفاً ال قالدیرسون ! نظر
مطالعه‌یه آلتامشدر .

افندم دیکر بر تکلیف دها واردر . (شکری قیا
بکک تقریری تکرار او قوندی) ایشبو تکلیفک نظر
مطالعه‌یه آلتوب آلتامسنی رأی عالیکزه وضع ایده جکم .
یکی ضرب ایدیه جک سکلر اوزرینه قاج غروش اوله جغزک
درجنی نظر مطالعه‌یه آلان رفقا لطفاً ال قالدیرسون !
عکسنی رایه وضع ایدیورم . نظر مطالعه‌یه آلانلر لطفاً
ال قالدیرسون ! نظر مطالعه‌یه آلتامشدر افندم . نظر

یوقدر . بوزاده برچوق آرقداشلر واردر ، اونلرك يرينه
 وظيفه كورسونلر ... بر انجمنده اون بش كشيدين اونى
 مأذون اولمش ، بر ايكي سى ده معذور اولور ، كله مزسه ،
 بش كيشى ايله اجتماع ايده مز . بچون آرقداشلا
 مأذوندر ، عودت ايتسون ديه بكنمليدر ؟ بويله شى
 اوله ماز . بالخاصه ، موازنه ماليه انجمنندن بودجه يي ايستيورز .
 اوچ آى ، ايكي آى ، بش آى وياغير معين بر صورتله مأذون
 اولمش بر آرقداشمز كله جكده بزه موازنه يي چيقاراجق ...
 بويله منطلق اولورمى ؟ اونلرك يرينه بر ديكر ينى انتخاب ايده رز ،
 اوده كليز ، ديكر بر وظيفه ايله مشغول اولور بوغاييت
 طبيعيدر .

شكرى قيا بك (از مير) - افندم ! انجمنك وضعيتى
 بويله دكلدر . آرقداشلر مز دن عينتاب مبعوثى جنانى بك
 افندين تلغراف كلشدر ، يقينده كله جكلدر . كنديلرى
 بودجه خصوصنده متخصصدرلر . بك افندى بوور بيورلر كه ،
 مأذون اولانلرك يرينه انتخاب ايديكز .

فكرت بك (ارطغرل) - ايسته دكلرينك يرينه
 ايسته بورلر ، ايسته مدكلرينك يرينه ايسته ميورلر ديمكلدر .
 شكرى قيا بك (از مير) - خير بك افندى ! اويله
 دكلدر . معين مأذونيت ايله غير معين مأذونيت آلان
 بر آرقداش آراسنده فرق بوقيدر ؟ استقلال محكمه سنك
 يارين كله جكى تأمين ايدرسه كز اونندن ده وازكجز .
 ذكى بك (كوشخانه) - افندم ! بو حاجت
 يوقدر .

زئيس - رجا ايدر ، سوز آليكز سويله يكز !
 افندم ! انجمنده اكثر ت و اردر ، انجمن وظيفه سنه دوام
 ايتمكده در . شمدى بونى بشنجى شعبه يه حواله ايدييورم .
 (رايه قويك سسلرى) بك اغلا قويه يم . موازنه ماليه
 انجمنى ريشى . طرفندن واقع اولان تسليك ، يعنى حكارى
 مبعوثى آصف بكك يرينه بشنجى شعبه دن ديكر بر اعضانك
 انتخابى ...

وهي بك (قره سى) - مجلسك تعاملى در ، اوچ
 درت سنه در بو اصولى مجلس قبول ايتشدر . آرايه لزوم
 يوق ، شعبه يه توديع بوورك ! ..

رئيس - افندم ! بشنجى شعبه دن رجا ايدييورم بر آن
 اول انتخاب ايتسون .

على سرورى افندى (قره حصار شرقى) - رئيس
 بك افندى ! حتى اوچ آى مأذونيتله انفكك ايدن اعضانك
 يرينه دخى ديكر اعضا انتخاب ايدلمش دكلدر . اول امرده
 بونك اصول اوله رق تشيتى ، آندن سوكره انتخاب اجراسى
 لازمدر . مأذوناً انفكك ايدن برچوق آرقداشلر واردر .
 (دوغرى سسلرى) مجلس بوگون نصاب مذاكره يي حاز
 دكلدر . نصابى غيب ايتشدر .

فريدون فكرى بك (درسم) - انجمنلر مفلوجدر .
 شكرى قيا بك (از مير) - افندم ! موازنه ماليه
 انجمنده بوگون درت آرقداشمز مأذوندر . بونلرك بر قسمك
 مأذونيتلرى بيتك اوزره در . بونلرك ايجروسنده يالكلز
 حكارى مبعوثى آصف بك افندينك نه وقت كله جكى معلوم
 دكلدر . انجمنده بوضره ده بودجه مسائلى مذاكره
 اولنديغندن دولاييدر كه انجمن ، ديكر بر رفيقك انتخابى
 رجا ايدييور . مسئله بوندن عبارتدر .

على رضابك (استانبول) - وكاله مى ؟
 رئيس - افندم ! بونك حقتده اوزون اوزادى يه
 مذاكره آچق موافق دكلدر .
 دووقور فكرت بك (ارطغرل) - نظامنامه
 صريحدر .

وهي بك (قره سى) - افندم ! نظامنامه مز ، بسى
 مجلسه كوره ، يعنى استانبول مجلسنه كوره ياپيلمشدر .
 اوراده هر دوره اجتماعيه ده انجمن اعضالرينك انتخابى
 تجديد ايدياير . بوراده ، سنه دن سنه يه تجدد ايدر .
 دوام ايدن ، ايمه ين بر آيدن فضله مأذونيت آلانلر ايجون
 - كچن دوره ده - اوچ سنه تطبيق ايدلمش بر اصول
 واردر . كركشعبه ، كرك انجمن كاتب ، محرر و اعضالرى ،
 ديوان رياست كاتبلرى و اعضالزى اوزون مدت غيبوت
 ايتدكلرى تقدريده انجمنلرده كى اكثر تى محافظه ايجون
 اونلرك يرينه ديكرلرى انتخاب ايديلور . بويله تعامل
 اولمش و قبول ايدلمشدر . فلان ذات كله جك ديه فلان
 ذات كيتدى ديه انجمنك اكثر تى غيب ايتمكده بر معنا

رئیس - بو تعامل اوله جقدر . حکاری مبعوثی
 آصف بکک برینه بو کون جلسه اراسنده انتخاب یا بله سنی
 تکلیف ای دیور لر . فقط بو کون اولماز - بزا عضا انتخابی
 رأی عالی کزه وضع ای دیورم . قبول بیور انلر لطفاً ال
 قالدیرسون ! عکسنی رأی عالی کزه وضع ای دیورم .
 انتخابه لزوم اولاد یغنه قانع اولانلر لطفاً ال قالدیرسون !
 علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - منفرداً
 حل ای دیله مزکه .

رئیس - بر دها رأی عالی کزه عرض ایده حکم .
 آیاهه قالمق صورتیه ... معلوم اولان مسئله دن دولانی
 بشنجی شعبه دن بر ذاتک ، حکاری مبعوثی آصف بکک
 برینه انتخابی اجرا اولمسنی موافق کوره نلر لطفاً آیاهه
 قالدیرسون ! عکسنی رأیه وضع ای دیورم . بویله انتخابه لزوم
 کورمه نلر لطفاً آیاهه قالدیرسون !

ماهر افندی (قسطمونی) - مأذونک برینه انتخاب
 اولنورمی ؟
 رئیس - اعضا انتخابی قرار گیر اولمشدر . روزنامه مزه
 باشایلم :

سلیمان سری بک (بوزاق) - اقدم ! مساعده
 بیورورسه کز روزنامه یه باشلامه دن اول بر شی عرض
 ایده میم : شعبه انتخابی پادقن صوکره نتیجه یی با مضبطه
 مقام ریاسته عرض ایدردی ، شمعی بیلد بر میور لر .
 بونک بعدما تعامل قدیم وجهله شعبه انتخابی مقام ریاست
 واسطه سیله بیلدیرسون !

۲ - عفو عمومی حقنده ۴۴۹ و ۲/۸ و ۱/۱۱۳ نورمردکی
 لایحه و تکلیف قانونی بر عدلیه انجمنی مضبطه سی :

رئیس - عفو عمومی حقنده کی قانون لایحه سنک
 برنجی ماده سی ؛ معلوم عالی کزه عدلیه انجمنه حواله ای دلمشدی .
 عدلیه انجمندن تمیدیل ای دیلن شکلی کلمشدر . تعدیل ای دیلن
 شکلی کمال بک افندی او قویه جقدر در . لطفاً یازیکز !

ریاست جلیله یه
 عفو قانوننک مذا کره سی انا سنده برنجی ماده نک
 طرز نحر برینه متعلق تقریر لرله هتک عرض ، فعل شنیع
 و شقاوت مجرملرنک استثناسی حقنده کی تقریر لر انجمن مزه

حواله قیامقله بعدالقرانه مذا کره لرینه شروع ای دلدی
 و برنجی ماده نک بوجه آتی تنظیمی قرار گیر اولدی :
 ماده ۱ - جمهوریتک اعلانی تاریخی اولان ۲۹
 تشرین اول ۳۳۹ تاریخه قدر ایقاع ای دلش بولنان بالعموم
 جرائم فاعل لری حقنده حکم اولمش ویا اولنه جق جزالرنک
 نصفی عفو و تنزیل اولمشدر .

ایکنجی ماده نک برنجی ماده یه نظراً بوجه آتی
 تنظیمی موافق اولدینی ده عرض اولنور .

ماده ۲ - برنجی ماده ده مذکور تاریخه قدر ایقاع ای دلش
 اولان جرائم فاعل لری حقنده حکم اولمش ویا اولنه جق
 اعدام جزالری اون بش سنه کوره که و مؤید کوره ک جزا -
 لری اون سنه کوره که و مؤید قلمه بندک جزالری اون
 سنه قلمه بندک و مؤید فی جزالری ده اوج سنه نفیه
 نحویل اولمشدر .

مستثنیات کلنجه : عفو کذاتاً محدود اولان دائره سندن
 بعض جرائمک استثناسی بو سبتون حدود عفو ی قصر ایله -
 چکنندن اکثریتله انجمنک اولدی نقطه نظری اولان
 عفو ک بلا مستثنیات قبول و اعلانی موافق اوله جنک هیئت
 عمومی یه عرضی قرار گیر اولمشدر .

مضبطه مجرری مشترک داخلیه و عدلیه انجمنی برئیس نامنه
 قسطمونی

درسم
 فریدون فکری
 داخلیه دن عفو عمومی طرفداری می
 ماهر
 قهرسی
 سلیمان سری
 بوزاق
 محمدوهی
 احمد حدی

عدلیه و داخلیه دن
 عدلیه دن
 هیئت عمومی یه نظر دفته آلمان
 هتک عرض جرائمک عفو دن
 تقریر لر وجهله جبراً فعل شنیع ایله
 استثناسی رأینده می
 شقاوت مظنون و محکوم لرنک
 بایزید
 عفو دن استثناسی رأینده می
 شفیق
 آقره
 احسان

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - اقدم !
 انجمن دن اولجه او چنجی ماده اوله رق هیئت جلیله کزه

مجلسده مذاکره اولنورکن - بالخاصه ضبطده گورویور -
استاد کزین یوسف کال وسید بک افندیله الیوم عدلیه
انجمنمیزک ریاستنده بولونان ماهر افندی حضر تلی ده
موجود و حاضر بولیشلردر ودها باشقه حقوقشناسلرک
بولوندینی اوجلسده بوخصوص اعتراضه اوجراماشدر .
صوکره مجلس اعیانندنده کجداکن صوکره اعتراضه
اوجراماش قالمشدر . فی الحقیقه قانون جزاده موقت نفی
جزاسنک حد اعظمی اوج سنه در . فقط عینی زمانده او
اوج سنه نفی موقت جزاسی جنحه در ، جنایت دکدر .
ذاتاً بز ماده قانونیهده مؤبد نفی جزاسی موقت نفیه تحویل
اولنور دیمه بورزکه ، مدت تعیین ایدیوروز . اون سنه نفیه
تحویل وتزیل اولمشدر دیوروز و هیچ بز مانع قانونی
و حقوقی تصور ایده میورم . اونکله برابر فریدون بک
قرده شمزک - که انجمنده مضبطه محرریدرلر . اونک ایچون
الکزیاده کندیلرینک کسب قناعت ایتیهسنی آرزو ایدیورم .
سیلم کندیلرینه قناعت ویریری ؟ استناد ایتدکبری قانون
جزادنده مثال کتیره جکم . اوده شودر . موقع جزالرندن
فرار ایده جک محکوملر حقیسنده حکم اولنه حق جزالری
ناطق اولان قانون جزانک یدنجی ماده سننده دیورورکه
« نفی موقت جزاسیله محکوم اولان بر شخص موقع جزا -
سندن فرار ایدرسه اصل مدت جزاسنک نلشدن نصفنه قدر
مدت ضمیله جزاسی تزید اولنور » شمدی بو ماده یه
کوره اوج سنه نفی جزاسنه محکوم اولان بر شخص موقع
جزاسندن فرار ایتش ایسه نلشدن نصفنه قدر مدت ضمیله
یعنی بر سنه در بر بچق سنه یه قدر بر مدت ضم ایدرهک
جزالری تزید ایده جکز . اساس محکومیتی اوج سنه ایسه
بر بچق سنه ده ضم ایتدک ، درت بچق سنه . قانون جزاده
درت بچق سنه نفی جزاسی وارمیدر ؟ دیمک که اسباب
فوق العاده حاصل اولورسه اوج سنه نفی موقت جزاسی
حد اعظمی اولیور و اولماق لازمدر . صکره دیگر بر ماده ده
مکررلر حقیسنده کی سکزنجی ماده ده : موقت قلعاه بندلک و یا موقت
کورهک جزاسنی مستلزم بر فعل ایله محکوم اولان شخص
مکرر اولورسه ، بو جزالرک حد اعظمیسی اولان اون بش سنه
ایکی مثلنه ابلاغ اولنه بیلور . اون بش سنه در فضلده کورهک

عرض اولنان و قرار حالیکزله ایکنجی ماده اولق اوزره
مذاکره سی قرار کبر اولان ماده نک طرز تحریری و محتوی
اولدینی حکملری مختلف نقاط نظر دن شایان نظر کوردیکم
ایچون تا او کوندنبری بر تقریر حاضر لامشدم . فقط شمدی
کوریورم که انجمن تعدیلاً تقدیم ایتدیکی ماده ده - همان
همان توارد قبیلندن دییه جکم ، اودرجه ده - تکلیف
ماجزانه مه تقرب ایتشدر .

فریدون فکری بک (درسم) - انجمن ؛ سزدن
مستفید اولمشدر .

علی سروری افندی (دوامله) - استغفرالله
اقدم . آنجق اختلافز بر نقطه ده قالیور . اوده ، انجمن
تکلیفنده مؤبد کورهک جزاسنی اون سنه کوره که ، مؤبد
قلعه بندلک جزاسنی ؛ اون سنه قلعاه بندلکه تحویل ایتدیکی
حاله مؤبد نفی جزاسنی یالکیز اوج سنه نفیه تحویل
ایتشدر . آرهنده تأمین موازنه ایچون مؤبد نفی جزاسنک ده
اون سنه نفیه تحویل و تزیلی موافق اوله جغنی انجمنه
عرض ایتدم . فریدون فکری بک قرده شمز بیوردیلرکه
« قانون جزامزده اوج سنه در فضلده موقت نفی جزاسی
یوقدر . اونک ایچون بز مؤبد نفی آنجق اوج سنه یه تزیل
ایتدک » حالبوکه ، فو و ساره کی اسباب عادیه دن اولیان
احوال و کیفیات دولایسیله « مجرد اوج سنه در فضلده
نفی جزاسی قانون جزاده یوقدر » دییه رد ایتدک دوغرو
اولیه جغه قانع . مادامکه مؤبد نفی واضح قانون قبول
ایتشدر ، بوی ینه واضح قانون تخفیف و تزیل ایتدیکی
زمان هیچ بر حد ایله مقید اولماسی لازمدر . مشروطیتک
اعلانی متعاقب نشر اولونان عفو عمومی قانونی بالخاصه
تدقیق ایتدم . اونک بشنجی ماده سننده : مؤبد کورهک
اون بش سنه کوره که ، مؤبد قلعاه بندلک ؛ اون بش سنه
قلعه بندلکه ، مؤبد نفی جزاسی ده اون بش سنه نفیه
تحویل ایدلمش . فریدون فکری بک قرده شمزک ظاهرده
وهله اولی ده وارد کی کورینن مطالعه لری بندکزی
دها زیاده تدقیق و تعمیقه سوق ایتدی . مجلس مبهوتانده
عرض ایتدیکم عفو قانونی مذاکره ایدیلرکن کچن مذاکرای
ضبطنامه دن تدقیق ایتدم . بو عرض ایتدیکم بشنجی ماده

عدالت تأمین ایدلش اولور. آرتق حکم هیئت جلیله گزدر.
طونلی حلمی بك (زونغولداق) - خواجهم اك
قولایی سربست براقمندر .

علی سروری افندی (دوامله) - برده افندم
انجمن مادهده شویله دیتمس « برنجی مادهده مذ کور تاریخه
قدر ایقاع ایدلش اولان » بنده کز او یوله دیسه بورم « ۲۹ »
تشرین اول ۳۹ تاریخه قدر ایقاع ایدلش اولان ،
دیورم فرق بوقدردر .

رئیس - فریدون فیکری بك، بویورك !
فریدون فیکری بك (درسم) - افندم ! اول امرده
اصول حقنمه عرض ایده جکم . بئمه حقیقه کمال استفاده
و حرمتله دیکله دیکم علی سروری افندی تک تشریحاته
جواب ویره جکم .

رئیس - افندم ! برنجی ماده حقنمه مذاکراته
ابتدار اولونمادن بو ماده حقنمه مذاکره به کچمک اصوله
مغایردر . رجا ایدرم سوزیکز برنجی ماده به طأد اولسون
ذکی بك (کشخانه) - محترم آرقداشلرم ! معلوم
عالیکز بولایحه قانونیه بی برقاچ دفعه در مذاکره ایدیوروز .

ختی ایکنجی دفعه مذاکره سبنده هیئت جلیله کز افعال
شعبه حقنمه اولان نقطه نظر موافقت بویوره رق انجمنه
حواله ایتدیلر . انجمنه حواله دن مقصد بنده کزک نقطه
نظر بجه هیئت جلیله کزک نقاط نظر به موافق بر صورتده
فورموله ایدوب هیئت جلیله کزه عرض ایتمکدر . حالبوکه
بنده کز شمعی یازمیش اولدیغ ماده دن آکلا بورم که انجمن
عالی بالکز کندی نقطه نظر بی ، یعنی انجمنده بولنان
آرقداشلرک اکثریتک نقطه نظری بر چرچیه داخنه
آش بورایه کتیرمش . حالبه که بزم قرار من ، هیئت جلیله کزک
قبول ایتمش اولدینی بر شکله لایحه قانونیه بی تثبیت
ایدرک بورایه کتیرمسی مرکزنده ایدی . شمعی اورته برده
ایکی مسئله واردر . انجمنک نقطه نظری بی ، بوقسه هیئت
جلیله نک نقطه نظری بی ؟ معلوم حالبوکه کزدر که بو کون
بشریتمک حس و دویغوا اعتباریله عفو ایده میه چی جرائمک
ایچروسنده ، جنایتلرک ایچروسنده اک مدهشی جبری
صورتده وقوع بولاجق هتک عرض مسئله سیدر . بر آدم

جزاسی وارمیدریا ؟ حالبوکه بوراده ایکی مثلته ابلاغ یله
(۳۰) سنه موقت جزا ویریور .

بسیم بك (مرسین) - او اوقود یغکزده ماده
قانونیه در .

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) دوامله -
اوت افندم ! بوقانون جزامک سبکزنجی ماده سی ، دیمک که
اوج سنه نفی موقت جزاسی آنجاق اجرای حکمه مأذون
اولان محاکمک تبعیت ایده چیکی واسباب فوق العاده نک
انضمام ایتیه چیکی مسأله منحصردر . اونکچون هیچ مانع
حقوقی بوقدر . بونقطه نظر دن دیکر لری ایله تأمین موازنت
و مناسبت ایچون مؤید نفی جزاسنکده اون بش سنه نفیه
تحویل و تنزیل اولدینی تصویب ایدرم . بونکله برابر
شاید بومطالعاتم مصیب کورولمزه سه که هیئت جلیله کزک
بونی قبول ایده حکمی قویاً امید ایدیورم . چونکه خلافتنه
اسباب حقوقیه و قانونیه در میان اولنه ماز . شاید قبول
بویور میه جق اولور سه کز ...

سلیمان سیری بك (بوزاق) - محکومینک ضررینه
اولدینی ایچون بن قبولده معذورم .

حمدی بك (بوزاق) - اساساً برنجی ماده بی
دها قبول ایتدک که بویاکنجی ماده به طأددر .

علی سروری افندی (دوامله) - آرتق مساعده
بویورك ! ایکی اوج کله قالدی . بنده کز ایکنجی ماده
مذاکره ایدیلده ریبیلوردم و ایکنجی ماده حقنمه سویلیوردم .
متشبتلر حقنمه قانون جزامک ۴۶ نجی ماده سبنده
ویریله جک جزای تعیین ایدر کن مؤید نفی جزاسنی
استلزام ایدن بر جریمک متشبتی حقنمه اوج سنه قلعه
بندلک حکم اولور . معلوم عالیلری قلعه بندلک نفی ایله
حبس جزاسنی جامعدر . شو حالده مؤید نفی جزاسنی
یا ارن سنه نفیه تحویل ایدم و یا خود بو ماده قانونیه دن
استنباط ایدرک اوج سنه قلعه بندلک تحویل ایدم .
اوج سنه نفیه تحویل بنده عدالت بوقدر . اگر دیکر لری ده
یعنی مؤید جزای ده اوج سنه کوره که ، مؤید قلعه بندلکی ده
اوج سنه قلعه بندلک تحویل بویور سه کز اوکادییه جک
بوقدر (دها اینی دکلی یاسلری) بوضورتده تساوی

اولدینی صلاحیتدن استناده ایدرک هیئت جلیله کزیه
معروضاتده بولمشدر و بو صورتله حق نظامیسی، حق
قانونیسی استعمال ایتشدز. مسئله بوندن عبارتدر. فقط
هیئت جلیله کز انجمنک نقطه نظرینی قبول ایتویده
بشقه نقطه نظر الترام بویورورسه انجمنک یابه چی انقیاد
و اطاعتدر.

ذکی بک (کوشخانه) — مساعده ایدیکز سؤال
صوره جنم.

فریدون فکری بک (درسم) — بنده کز اصول
حقنده سوله دم.

رئیس — مضبطه محرری؛ اصول حقنده سوز
آلدینی ایچون سؤال صورولماز.

فریدون فکری بک (درسم) — مساعده بویوریکز
رئیس بک! صورسونلر.

ذکی بک (کوشخانه) — لایحه قانونیه مجلسده
ایلك مذاکره ایدلدیی وقت بو مسئلهی مجلس عالی نظر
دفته آلمش وانجمن عالیکزه تودیع ایتشدی. انجمن
عالی مجلسک هیئت عمومیه سنک اتخاذ ایتمش اولدینی قراره
اتباعه مجبورمیدر، دکلیدر؟

فریدون فکری بک (درسم) — دکلدر.
ذکی بک (کوشخانه) — اکثریتک قرارینه اتباع

ایتمین بر انجمن بیامیورم بنده کز.
فریدون فکری بک (درسم) — بک افندی!

تقریرلر نظر اعتباره آلمشدر. نظر اعتباره آلتیق دیمک
انجمنک اتقیاد مطلق دیمک دکلدر. اکر بورایه کلیرده
مجلس او تقریری قبول ایدر و کسب قطعیت ایدویده
تقریری ایچون انجمنه حواله اولنورسه اوزمان اوباشقه در.

حتی رئیس بک افندی تقریرلری رایه قورکن بنده کز
بو جهتک تکون ایدم چکنی نظر دفته آله رق، نظر اعتباره
آلتیق اوزره دیمشدم. ضبطده او صورتله محرردر. رئیس
بک افندی حضرتلری ده نظر اعتباره آلمشدر صورتنده
افاده بویورمشلردر و ضبط او صورتله در. انجمنک بو
خصوصده کی حق قانونیسی درکاردر. (دوغری سسلری)
علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — انجمن

دیگر بر آدمی ووروب اولدیره بیلیر و او مرور زمان
ایله عفو ایدیه بیلیر. لیکن عائله آراسنه بو کبی افعال
کیردکدن سوکره، بر چوق مملکتلرده امانتی کوردیکمز
وجهله عائلوی ودائی بر چوق جنایتلره سببیت ویرن
انتقام حسلری تولد ایتشدز. ذاتاً اولجده مجلس عالیکمز
بونی اساس اعتباریه قبول بویوروب انجمنه اعاده ایتدیکی
حاله انجمنک بونی کندی آرزو وشکلکی دائره سنده فورمول
ایدوب بورایه کتیرمسنی بنده کز نظر حیرتله کورمکده ایم.
بونک ایچون هیئت جلیله کزدن استرحام ایدیورم.
هممز عفو طرفدار اولقله برابر بر چوق وقایعه سببیت
ویره جک. بو کبی مسائلک بوندن استثنای ایدلسنی رجا
ایدیم. زدن اولکی مجلسک ۷ کانون ثانی ۳۳۸ تاریخلی
بر عفو عمومی اعلان ایتدیکی در خاطر ایتدیرمک ایسترم.

فریدون فکری بک (درسم) — افندم! بنده کز
ذکی بک افندی به جواب ویره جک دکلم. صرف اصول
حقنده بر شی عرض ایدم چکم. معلوم عالیکمز انجمن
طرفندن عرض اولنان برنجی ماده حقنده جریان ایدن
مذاکرات نتیجه سنده احمد زیا بک افندی ایله علی سروری
بک افندی طرفندن ویریلن تقریرلری هیئت جلیله
نظر اعتباره آلدی وانجمنه تودیع ایتدی. انجمن
هر ایکی تقریری تدقیق ایتدی. ذاتاً روح وافاده اعتباریه
غنییدر. بناء علیه بنده کز اولبه ظن ایدنیورم که اول باول
برنجی ماده هیئت جلیله جه مذاکره و قبول اولونسون.
بعده اوکا عایدتی اولان ایکنجی ماده ده مذاکره و قبول
اولنور. بو ایکی ماده مرتبطدر. بعده دردیجی ماده یه
کلدی کمز وقت مستثنیات قسمتی مذاکره ایدرز و مساعیمزده
نتیجه یه دوغرو یورومش اولورز.

ذکی بک (کوشخانه) — خایر، خایر اولا قبول
ایتدی که کنزی بیلدیریکز.

فریدون فکری بک (درسم) — ذکی بک افندی بک
بو مطالعه لری اوزرینه کندیلرینه جواب عرض ایدم.
انجمن، هیئت جلیله دن نظر اعتباره آلتیق کوندریلن
تقریرلر حقنده مطالعه عرض ایتک حقنه مالکدر. بناء علیه
انجمن صرف نظامنامه داخلینک کندیسنه بخش ایتمش

ماضی به دوغری رجوع ایدیم . عبدالحمید زماننده ئلثان مدتی اکل ایتش اولانر حقیقه بیلیردی .

ذکی بك (كمشخاه) — بونلرینه مستثنایدی .

طونه لی حلمی بك (زونفولداق) — فقط ، بونده منطق زرده؟ آرقداشلر ! تصور ایدیکز . برانسان ویا بن ، اوچ آیک ایکی آئی دون اکل ایتش اولدیغ ایچون بوکون حقیقه بیلورم . فقط دیکری ویا یته بن ، یار بن اکل ایده جکم ایچون قطعاً اوتوز کونی اکلاله مجبور قالورم . بو ذهنیت صرف خلقی آلداتق ایچوم دوام ایده ایده ، مع التأسف بزم هیئت وکیله مزدن کلن لایحه قانونیه دده کورولمشدر . بو قدر عظیم خطا قطعاً بزم حکومتزده اولمالیدر . (یاکلش آکلالمشسکزر

سسلی (خلقی آلداتقندن باشقه بونک هیچ معناسی یوقدر ، (اوله دهل سسلری) چوق رجا ایدرم ؛ اوله در افندم وسز فریدون فکری بك سز دکلیسکزر که عدلیه وکیلی بك افندی به مکرراً کچنلرده سؤالر توجیه بیور . دیکز وکندیکنز تصحیح ایتدیکنزی مفتخرانه اورته به قویدیکنز . آرقداشلر ؛ دقت ایدرسه کز اوچنجی صفحه لایحه ، انجمنه کتیدی ، انجمنده عدلیه چی ، حقوقی ذوات کوره شدیلر . بزدلور بر لرینی بکه مدیلر . لایحه بی تکرار بورایه بریشان برحاله کتیردیلر . دردنجی صفحه ؛ یته انجه کتیدی ، یته پهنلر کوره شدیلر ، بر برینی بکه مه دیلر . یته بورایه کتیردیلر . بشنجی صفحه ؛ معلوم . بوکونکی ، یته معلوم . آرقداشلر ؛ بوتون بونلر نه در بیلورمیسکز ؟ روحیات مسئله سیدر ؛ وجدان مسئله سیدر ، محاکمه مسئله سیدر . اوت آرقداشلر ! اساسی تثبیت ایتمه مش اولدینی ایچون بوتون عبدالحمیده حاند اولان صفحه بی آچاق اولورسه ق ، دیکر صفحه لر دن بو آنه قدر کلش اولان صفحه لر قارشوسنده فکر منزی مادی بر محاکمه ایله یوروته جک اولورسه ق آکلارز که اول امرده مملکتک احتیاجلری نقطه سندن دوشونمه بورز ؛ صرف اخلاق وحشیات نقطه نظرندن دوشونبورز . خابر آرقداشلر ! بوکون مقتلردن ، بیلمم زه لر ن داهافنا اولان محللرده ، بنالرده محبوسین چوروتیلور . اقا ایدیلور . آرقداشلر ! بن بونک طرفداری دکم .

تالیکنز برنجی ماده نك تبدیلی حقننده کی نقطه نظری همان عیناً قبول بو یورمشدر . یالکز بر گله واردر که اوده ایقاع ایدلش بولنان بالعموم جرائم دینش ، بنده کزک تقریرمه بالعموم تعیری یوقدر . چونکه هر نه قدر مجلس عالیجه نظر اعتباره آنان مستثنیات تقریرلری انجمن تالیکنز بر درجه به قدر رد ایتشمسه بیه اولجه انجمنک تکلیف ایتدیکی لایحه ده بر قسم مستثنیات وار . بو مستثنیات مادامکه واردر . شو حالده بالعموم تعیرینه ظن ایدرم حاجت یوقدر بو تعیرک بولمسندن ؛ بولنامسی مرجع اولق لازمدر . بو جهتک ده نظر مطالعه به آلمسنی رجا ایدرم افندم .

فریدون فکری بك (درسم) — افندم ! بالعموم کله سی ذات تالیلرینک تقریرنده یوقدی . ثریا بکک تقریرنده ایسه واردی . انجمن هر ایدکسنی تدقیق ایتدی . بو مستثنیات مسئله سی اولسونمی ، اولماسونمی ؟ مستثنیات اولورسه تطبیق قانده ترددی موجب اولور . چونکه درلودرلو جرائم واردر . مثلاً جرائم عنسکر به وار ، جرائم سائره وار ، صوکر جرائم سیاسییه وار . بناء علیه هر درلو ترددی سلب مقصدیه بو بالعموم تعیریه برابر برده قانونه «مدافعه مایه وکیلی مأموردر» دییه بر قید ادخال ایتدک . بو تعیریه بوکا جرائم سیاسییه پی ده ادخال ایتش اولیورز . خاطر عاجزایمه ، کله ین و هر حالده ادخالی لازمکلن طاقم جرائم واردر ، بونلرک ده عفو دن مستفید اولمی ایچون بالعموم کله سی علاوه اولومشدر . قرار یته هیئت جلیله کز کدر .

طونه لی حلمی بك (زونفولداق) — آرقداشلر ! بومسئله نك اساسی بیلیم تثبیت ایده بیلدکی ؛ مسئله عجبامادی ، معنوی . یوقسه جسی می ، یا خود اخلاقی می ؟ آرقداشلرک چوغی رأفتدن ، عدالتدن ، مرحتدن بحث ایدیورلر ، برطاقم آرقداشلر ده اخلاقیاتدن ، حبسیاتدن بحث ایدیورلر . ذکی بکک بحث ایتدکلری کی . حالبوکه بجه بو ، وطنک ، ملتک قطعاً احتیاجاتی مسئله سیدر . اکر بو نقطه نظرندن مسئله بی تدقیق ایده جک اولورسه ق اول امرده استرحام ایدرم ، بنده کزه مساعده بو یوریکز

ذكى بك (كشخانه) — ياديفتك جزاسنى چكيور.
 طونالى حلقى بك (دوامه) — مساعده بويور بىكز!
 سزه بر خاطر مدن بخت ايده يم . اكر بوملكنتك نفوسه
 اولان احتياجي ؛ ناچوجاقامدنبى نم اك درين انديشه مى
 تشكيل ايمه . مش اولسه ايدي ، وقتيله سويله مش اولديغم
 برسوزى تكرر سويله مزدوم . آرقداشلا ! حريتك ،
 مشروطيتك استردادده بو آرقداشكز نصرده ايدي .
 (ماده حقنده سويله بيكز سسلرى) ماده بر آرقداشلا !
 نصرده ، حريتك استردادى اوزرينه قان دو كولا ديكندن ،
 عبدالحميدك ياشاديفندن . مملكتى ، ماتى باريم عصر دنبرى امكده
 اولان بر طاقم ظلمه نك بويوك اطه ده ، بيلمم نرده ذوق و
 صفا سورمكده اولدقارندن بخت ايديليركن دينلدى كه :
 « باس بوق بوده بويله كچر . سن نه دييورسك طونالى ! »
 ديديلر . « آرقداشلا ! اوق يايدين چيقدى ، آرتق قان
 دو كولىمى ايجون بر آز انتظار لازمدر . قان دو كولىمكجه
 مشروطيته صلابت اوله مازه ديمشدم . ۳۱ مارتدن صكره
 مصردن عودت ايتدم . چونكه بر آز قان دو كولىمكى
 ايجون حريتك بر آز موجوديته اينامشدم . مع التأسف اينانده
 يقمده ياكلم . « مادامكه ايش بويله اولمشدر ، بن عبدالحميدى
 بيله عفو ايدنيورم » ديدم . آرقداشلا ، بر آز مساعده
 ايديكز ! بر آچيمدن ، بيك سنه ده ياشاسم قلمدن
 چيقمايه جق بر آچيمدن بخت ايده جكم . عبدالحميد يتش
 ياشنده كى بابامى نفي ايده رك ، سورونديره رك اولد ير مشدر ، شهيد
 ايتمشدر . عبدالحميد ؛ نم اوج قرداشمك استقبالى اولدير .
 مشدر . عبدالحميد ؛ بوملتك بو حاله كلسنه سبب اولمشدر .
 (صده سسلرى) فقط اوله ايكن آرقداشلا ! ديدم كه :
 « اه بكا كويا دييور كه ، يا قولم ! سن بوكون مملكتك اك
 بويوك انديشه سنى نفوس سزلقده كور بييورسك . ايشته سكا
 بيقاديفك بر ظالم ، ايشته بوندن صكره تورك تمير اولمشدر بن بونى
 بويله فرض ايده رك عبدالحميدى عفو ايتدم » ديمشدم . آرقداشلا !
 بن قرق بش سنه دنبرى ديه مزسه مده ، لا اقل اوتوز
 سنه دنبرى بوملكتتك يالكر نفوس سياستى ايجنده يم .
 شو حاله اوتوز اوج بيك نفوس بوكون نهدن اومقتلرده
 اولسون ؟ امين اوليكز كه سزه بيمين ايله سويله بورم ، اكر

بوملكتته دهشتلى بر بوشلق اولماسه ايدي — الله بيلير دكل
 اوله فلان قيزك عرضنه كچمش بر مملوونى ، حتى اك كوچوك
 جرم ايشله مش اولمق شرطيله بيله او اوتوز اوج بيك
 كنى بى بوغاردم . بو جمهوريت ساحه سنى باشقه دزلو
 تميرلايدم . آرقداشلا ! بونى ياباماديف ايجوندر كه ، مادام كه
 بونى ياباميه جقم ، مملكته نفوس قازانديريرم . مملكته
 نفوس و نازو قازانديرمق ايجون بوزوللى ملت ، (۳۳) بيك
 كشيذك نصفى اون بش بيك كشيده اولسه ، بو اون بش
 بيك كشينك برر آناسى و باباسى بولونسه يوز بيك
 كشى نامه سزدن استرحام ايدنيورم ، آرقداشلا !
 مملكتك آتيسى نامه بوماده بى رد ايديكز . نصفى دكل ،
 ثلثى دكل . بر كون ، برساعتى بيله قطعياً قبول ايمه بيكز
 آرقداشلا . (آلقداشلا)

راغب بك (كوتاهيه) — افندم ! كچن كون عفو
 عمومى قانون لايحه سنك مذا كره سنده برنجى ، ايكنجى
 و در دنجى ماده لك توحيداً انجمنه كوندراسى نقر ايتدى
 و حتى توحيداً مذا كره بى ده نقر ايتمشدى و اوندن
 صوكره انجمنه ايتمشدى . معلوم عاليكز اوجنجى ماده
 مستثنياتدن بخت ايدنيوردى . ثانياً ، اوكون جريان
 ايدن مذا كراتدن مجلس عاليك محصله افكارى شو
 مر كزده بولونيوردى كه « مستثنيات قسمى نقصاندر ،
 تزبيدى اقتضا ايدر . بالخاصه شقاوت قسمنده . شقاوتك
 قانونى تعريفى ناقصدر . قطاع طريقى آيرى تاقى ايدنيور .
 بالخاصه جبراً اخذ و غصب دخى بر نوع شقاوتدن ايكن
 مملكتمزده شقاوت شككنده ايكن ، بو دخى شقاوت
 قسمنده داخل دكلدر . بونلك مستثنيات قسمنده توضيحى
 ايجاب ايدر . » شككنده مطالعه درميان ايدلش ، مجلس
 عاليك ا كثرى دخى بو نقطه يه اماله فكر بويورمشدى .
 حالبوكه انجمن ، برنجى و ايكنجى ماده لرى فى الحقيقه
 برلشدر مشدر و ينه ايكى ماده شككنده كتير مشدر . آنجق
 هيچده حقى اولدينى حاليه مجلسدن آلدينى وجهه
 خلافتده مستثنياتى قالد ير مشدر . (دوغرو سسلرى)
 بناءً عليه مستثنيات موضوع بخت اولمق سز بن برنجى
 ماده نك مذا كره سى جائز دكلدر . ذاتاً برنجى ، ايكنجى

عرضه واقع اولان تسلطدن طولانی اوائله و اوائله به منسوب اولان عائله سونمشدر . افدیله ! حافظه مزه مراجعت ایده لم . الی سنه اول ، آلتش سنه اول بر قیز حادثه سی وقوع بولمشدر . بر عائله ایچروسنده کی بدی یاشنده کی چوقق اوکا مطلعدر . غوغا ایدر کن دائماً اورتیه سورر . بوعرض مسئله سنده آناتولی خلقی چوق حسابدر . بونک اوزرینه چوقق تیتزر . افدیله ! بناء علیه خلقک حسیاتی اوزرنده اک مهم عامل اولان و هیج بریزک سوکمه قادر اولامیه جتی بوعرض مسئله سی ؛ حسیاتی ، رجا ایدرم ، خلغمز قدر کندیزده قایلیر لم . فعل شنیع ، هتک عرض ، کرک جبراً اولسون ، کرک بالاغفال اولسون ؛ چرنکه بالاغفال فعلدن سوکره آمازسه ینه جبر ماهیتدهدر . بر چوق کوتودر . ینه بر عائله نک یتش بدی سلسله سنه انتقال ایدر . سکسان سنه سوکره باشنه قایلیر . نجیع ، الیم بر حادثه در ، ناموس مسئله سیدر . او ، عائله نک هیئت عمومیه سنک ثولومیه توأمدر . رجا ایدرم بومسئله نی استثنا ایده لم . ایکنجیسی افدیله ! شقاوتدر . بو کر سیدن مکرراً حکومت دخی اعتراف ایتمشدر و مجلس عالی نک بدایت کشاننده رئیس جمهور یز پاشا حاضر تری طرفدن او قونان سیاسی نطقده دخی اهمیتله موضوع بحث اولمشدر . شقاوت مسئله سی بومملکتک چوق آجی ، چوق الیم ، چوق مهم درد لرندن بریدر . بومسئله نک اوکنه کچمده بومملکتک اقتصادی و سائر صورته ترقیاتی تأمین ایتمه نک امکانی یوقدر . افدیله ! بو حس مسئله سی دکل ، محاکمه مسئله سیدر . ای دوشونلم ، بناء علیه شقاوت بلدی بر شکل آلا جقدر و بلکه بوکون حکومت اعظمی قوتی صرف ایتدیکی حالده حالا اطفا ایده مه مشدر و هر کون همیزک امنیت جان و حیات و مال نامنه شقاوتدن آغلا دیغمز ، صیزلا دیغمز بر زمانده بوشقیلری اورتیه آتیورمک ظن ایدر مکه مملکتک سیاست اداره سنه قطعاً موافق دکلدر . مضردر ، تهلسک لیدر . قالدی که ارباب شقاوتدن بر طاقم کیمسه لر اونی اعتیاد ایدینمشدر . بونلرک اکثریتی بونک بویله در ، خرسزلنی ، یاغما کرلکی ، مسلحاً خانه باصماغی اعتیاد ایدینمشدر . بونلر حبس خانه دن چیقه سر لر دخی

دردنجی ماده لریک برلشدر یلمی ایچون سبب اوله رقی مثلاً دینلشمشدر که « دردنجی ماده ده هانکی جرملرک استثنا ایدیله جکی معلوم دکل ایکن من ماصیل برنجی ماده حفته رأی ویره بیلیم » بناء علیه ؛ مستثنیاتی قالدیرمق انجمنک صلاحیتی داخلنده اولماقده برابر ، هر حالده برنجی ماده مذاکره ایدیلیر کن اولاهانکی قسملرک استثنا ایدیله جکی موضوع بحث اولمیدر که ؛ بن کمال امنیتله برنجی ماده حفته رأیمی ویره بیلیم و الی قالدیره بیلیم . ایکنجی برجهت ایسه ؛ بوراده انجمن نصف دیمشدر . حالوده ینه اوکون جریان ایدن مذاکرانده ، نصف ، ثلث شکلده موضوع بحث اولمشدی . بو آرقدا شلر طرفندن موضوع بحث اولدینی کی حکومت دخی ثلثی قبول ایتمشدر . بوراده ایسه انجمن نصفده اصرار ایدیلور . واقعا حکومتک نقطه نظری و کرک بو خصوصده مطالعاتده بولنان آرقدا شلر یزک فکر لری بر تقرر ایله تصویباً انجمندن کچمیدیکی ایچون انجمن تصفده اصرار ایده بیلیر . فقط اوکون جریان ایدن مذاکرانک نتیجه سی ثلث قبول ایتمک شکلنده ایدی ، مجلس عالی نک تمایلاتی بومرکزده ایدی . شمدی کله م مسئله نیک انجمن طرفندن قالدیر لمانسند کی محذوره : افدیله ! بز همیز آنادولینک برینده ز . همیزده کندی مملکتک محیطنه تماماً آشنایز ، حتی آلدشقتز . بر کره کندی مملکتک مزه ، کندی محله مزه ، کندی او یوزه رجعت ایده لم و اوراده جریان ایدن هر هانکی بر عرض حادثه سنی تصور ایدم . افدیله ! اوله حادثات اولمشدر که قیز قاچیرمق ، قالدینک جبراً عرضه کچمک کی اوله معظم حادثات اولمشدر که بر کوی ایکی طرف اولمش ، بر برنی قیرمشدر .

ذکی بک (کوشخانه) — امثالی چوق واردر

بونلرک .

راغب بک (کوتاهیه) — بر عائله تماماً سونمشدر .

بوعرض مسئله سندن طولانی سگز ، اون او جاقلی بر عائله تماماً سونمشدر . مثلاً بر عائله نک . اک کنج ، اک قابا دانی بر یسندن بولده کیدر کن بر کنج ووزلشددر . فقط عائله یاشامشدر . لکن اوائله دن بر قالدینک و یا خود بر قیزک

كشاد ايتك ديمكدر . بويله ساقه مكرره ارباني ، جرائم مكرره ارباني دخي عفو ايتك دوعري دكلدر . بناء عليه مما كتك سلامتي نقطه نظرندن بونلر دخي استثنايدنليدر . ايشته بو نقطه نظرندن بنده كز بر تقرير ويريوروم ، قبولي رجا ايدرم .

رئيس — افندم ! مذا كره نك كفايته دائر ايكي تقرير وار .

شفيق بك (بازيد) — افندم ! مضبطه به بنده كز مخالفم . نقطه نظري عرض ايدم .

رئيس — مذا كره نك كفايي علمينه سويليه جك ايسه كز سوز ويرهيم .

شفيق بك (بازيد) — اوت فنديم .

رئيس — مذا كره نك كفايي حقنده كي تقرير لري بر كره اوقويهيم . رايكزه وضع ايتك مجبوري تحتديهيم .

رياست جليله به

مذا كره كافيدير . ماده نك رايه وضعي رجا ايلرم .

۲۲-۱۲-۳۹ اردو

حمدي

رياست جليله به

مذا كره كافيدير . ماده نك رايه وضعيله ايكنجي ماده به كچلمسني تنكليف ايدرم .

قونيه مبعوثي

مصطفى فيضي

رئيس — كفايت مذا كره بي راي عاليكزه وضع ايدسيوروم . مذا كره نك كفايتي قبول ايدنلر اللاريني

قالديرسون ! عكسني راي عاليكزه وضع ايدسيوروم . قبول ايتمه ينلر لطفاً اللاريني قالديرسون ! مذا كره كافي

كورولمدي افندم . شمدي ديكر تقرير لري اوقويه جغز :

رياست جليله به

عفو عمومي قانوننه آتيده كي ماده نك علاوه سني تنكليف ايلرم :

اصول وفروعي قتل ايدنلرله تصميم وتصورله ايقتع ايديلن قتل وجبراً اجرا ايديلن فعل شنيع جرم لري

ارضروم

ضياء الدين

يوزده سكساني حال اعتياده بولنديني ايچون ينه ايقتع جرم ايدم جكلدر . چونكه فن دخي حكم ايدسيوروكه برطاقم انسانلر ايچون بو بر مرض حالي آلمشدر . حبسخانه لر قطعياً بونلر ك اوكنه كچه من .

دوقتور مصطفي بك (چوروم) — اكر مرض ايسه جزا ويريلز .

راغب بك (كوتاهه) — باقيكز ؛ برشي عرض ايديم افندم . ايتالياده مشهور علمادن بري حبسخانه ده

بو قبيللري غاردانلر ك تحت مشاهده سنده جرائم مكرره امحاسبندن اولديني تحقق ايتد كدنصكره وجود ينك ازاله سي

ايچون ر فلسفه ايلري سورمش واو فلسفه اوزرنده تطبيقات ياپار . مصطفي بك سكا سويليه يوروم !

مصطفي بك (چوروم) — بناء عليه بنده سكا جواب ويره جكم .

راغب بك (كوتاهه) — برطاقم كيمسه لر عاده تابونكله طبيعتلشمشدر . عفو ايتسه ك ينه ياپار . جزاده ياپسه ك

واز كچه من . نه ياپسه ك ينه ياپار . اوني كز ياده طوواجق ، اوني اصلاح ايدم جك حبسخانه ذر . بلهكه اوزون بر زمان

صوكره اصلاح نفس ايدم بيلير . فقط صالويورديككز زمان چيقار ، ينه ياپار . بويله برطاقم كيمسه لري اسماً

بنده كز سزه صايا بيليرم . فقط بوراده بويله عادي مسائل اوزرنده ، اسم اوزرنده مجلس عالي بي مشغول ايتك

ايستيم . بو اعتبارله شقاوتي دخي بو عفودن استثنا ايتك لازمدر . مملكتك آسائشي ، سياست اداريه سي

نقطه نظرندن لازمدر . ديكر طرفدن افنديلر ! سابقه مكرره ارباني واردر كه سرقتدن دولايي حبسه كيرر ؛

اوچ آي يانار . چيققدن اون بش كون صوكره ينه چالار ؛ بر ينك اوندن اشيا سني چالمشدر ، كيميسنك باقيريني

چالمشدر ، برشي چالمشدر . اوچ آي دها يالمشدر . بويله اوچ ، بش ، آلي ، يدي دفعه چيقمش وكيرمشدر .

اون دفعه سرقت فعلني اعتياد ايتديكندن دولايي حبسه كيرمشدر وواضع قانون بوني تماماً آكلاديفندن دولايي

سرتقي اعتياد ايدنلر ديهه متن قانونده تعبير واردر . بناء عليه ارباب اعتيادي عفو ايتك ، اونلره يكي بر جرم ساحه سي

ریاست جلیله

برنجی ماده به [ایقاع ایدلمش بولنان] فقره سندن
صوکره و فعل شنیع، از له بکر شقاوت، قطاع طریق، خاه
با صهرق جبراً اخذ و غصب جرملریله جرائم مکرره اربابی
و سابقه لی کره می مستثنا و لمق اوزره بالعموم جرائم الخ...
شکلنده بر فقره علاوه سنی و نهایتنده [نصفی] برینه
ثانی دنیله سنی تکلیف ایلم .

کونا هیه

راغب

طونه لی حلیه بك (زون اولدق) — یعنی حیدر خانه
قبولرینك سدی تکلیف ایدیور .

ریاست جلیله

جمهوریتك اعلانی تاریخی اولان ۲۹ تشرین اول ۳۹
تاریخنه قدره تک عرض مستثنا و لمق اوزره ایقاع ایدلمش
اولان بالعموم جرائم فاعلری حقه ده حکم اولمش و یا
اولونه حق جزالرك نصفی عفو و تزیل اولمشدر .

چوروم

دوقورمه صغلی

ریاست جلیله

هتک عرض کبی افعال مذمه و مه تک استثنا ایدلمه سنی
تکلیف ایلم .

کوشخانه

ذکی

ریاست جلیله

برنجی ماده به صوک فقره اولق اوزره (هتک عرض
وقیز قاچیرمق فضا حتنه و تفرعاته متعاق قانون جزانک
اوچنجی و دردیجی فصللرنده محرر افعالک مرتکبلری
مستثنا در) قیدینک علاوه سنی تکلیف ایلم .

بایزید

شفیق

ضیاء الدین افندی (ارضروم) — افندم ! معلوم
طایلری جرائمک اکثریتی حقوق شخصیه به تعلق ایدیور .
جناب حقل بیله عفو ایتمدیکی حقوق شخصیه بی مجاس عالی
عفو ایتمک جسارتنده بوله حق . باری بوندن الک شنیع

بولنان جرائم — که بو کون محبوس خانه لرده پدرینی و سائره سنی
قتل ایدنلر وار — برده جبراً فعل شنیعه بولنانلر ، برده
تعمداً ایقاع قتل ایدنلر کبی جرائم اصحابی استثنا ایدلمی .
یا لکنز بو کبی جرائمده مسئولیت اخرویه بی کوز اوکنه
آمالیدر . معلوم طایکیزدر که بو کبی جنایتلرده مرحمت
ایتمک بتون انسانلره ظلم ایتمک دیمکدر . بولنکده بر حدی
واردر . رجا ایدرم ، بو کیملر نظر دقه آلمالیدر .

علی سروی افندی (قره حصار شرق) — افندم !

ضیاء الدین افندی حضرتلرینک تکلیف لری بعض جرائم
اربابینک استثنا ایدلمی حقه در . حالبو که کچنلرده هیئت
جلیله کنز حضورنده بالمناسبه موضوع بحث و مقل اولدی .
هیئت جلیله کنزک تصویب ضمنیینه اقران ابتدی که برنجی
و ایکنجی ماده لر عفوک اقسام و جهاتی شاملدر . اول امرده
بو جهت تثبیت اولونسون ، اوندن صوکره مستثنیاته
صیره کلسون . او حلاله ضیا افندینک تکلیفلرینک زمان
مذا کره سنی شمعی دکدر . برنجی و ایکنجی ماده لرک
تعین و تثبیتندن صوکره در . تأخیر اولونسون . اوچنجی
ماده اولق اوزره موضوع مذا کره اولور ، هیئت جلیله کنز
آرزو ایدرسه قبول ایدر . ایستر ایسه ایتمز .
صو کره اصول نقطه نظرندنده بر شی عرض ایتمک
ایسترم . راغب بك قرده شمز ، ثلک مدتک عفوی
تکلیف ایدیورلر و دیورلر که : مسئله کچنده مذا کره
ایدلدیکی زمان ثلث مدتک عفوی نظر اعتباره آلدی .
بنده کر ضبط نامه بی تدقیق ایتم .

راغب بك (کونا هیه) — اویله سویله مدم افندم .

یا کلش آکلاشامشدر . ثلث حقه ده تمایلات واردر دیدم .
علی سروری افندی (دوامله) — ضبط نامه بی
تدقیق ایتمم افندم . ثلث مدتک عفوی حقه ده مقام
ریاسته هیچ کیمسه تقریر ویرمه مشدر .

کاظم بك (ارغنی) — بن ویردم افندم .

علی سروری افندی (دوامله) — ورآیه ده قونما .
مشدر ، ضبط لری تدقیق ایدیکیز افندم .

رئیس — افندم ! اولاً عمومک عفوینه دائر ،
صکره ثلث مدتک عفوینه دائر ، صکره ده نصف مدتک

عفو نه د ارالان تکلیف لری برر بر رای عالیکنزه وضع
ایتدم . نصف مدت قبول ایدلای ایتدم ،
علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - نصف
مدت ، هیئت جلیله کز جه قبول اولمشدر . بولک خلافتنه
سوز سویله من ، اصول مذاکره مه مفایردر .
شفیق بک (بایزید) - رئیس بک! سوز ایسته یورم
ایتدم .

فریدون فکری بک (درسم) رئیس بک! اصول
حقتده سوز سویله نیرسه بنده کرده سوز ایسته یورم .
ایتدم!

شفیق بک (بایزید) - ایتدم! تقریری ایضاح
ایده حکم . اصول حقتده سویله میه حکم .
رئیس - بو یوریکز ایتدم .

شفیق بک (بایزید) - اول امرده استثنا مسئله سی
مذاکره اولندی می ، اولونجه دی می ؟ سوکره مذاکره
ولونه حق سوز لری اوزرینه عرض ایده حکم . ایتدم!
مذاکره ، استنادده داخل اولدینی خالده جریان ایتدی .
انجمن اعضای کرامتکده معلومیدر ، استنادک قبولی
مسئله سنده اقلیت استناد اولماسوز دیدی بنده کرده فعل شیع
وقیز قاچیرمق مسئله سنک بو عفودن استثناسی لهنده بولمامد .
شمعی اوکا و تقریرمه حاند بر ایی سوزله تصدیعاعده
بولنه جنم . ایتدم! قانون جزایک فصل مخصوصنده موجود
اولان قیز قاچیرمق وهتک عرض موادینک هر هانکی
برینی نظر مطالعه مه ، نظر دفته آلدیغز ده هپسی ده شیع
و فجعدر . آلتی یاشنده بر قیزک ، ۲۵ یاشنده بر جاوار
طرفدن عرضی هتک ایدیلرک آیلرله فراش اضطرارده
ایکله یین او معصومه نیک حالی بر کره کوز او کینه کتیریکر .
ایزینک باشنک او کینه او طور و بده دوچار اولدقلری فلاکتی
دوشونکیز ، صکره ؛ لیلای ، قابو قیارق بیکس والده سنک
قویندن آلوبده طاغله قاچیران وجبر ، اشکنجه ایدرک
عصمت پاکنی پایمال ایدن جائیلری ده دوشونکیز بنده کز
بونرک هپسه و بر جوق ، مثاله شاهد اولدم ، حتی نظر
تدقیقمدن کچدی و محکمه تمیزکده تصدیقنه اقترا ایتدی .
بنای علیه بویه ، عرض و ناموس دشمنلری اولان ، هتک

عرض ، قیز قاچیرمق فضاحتی - که قانونده فصاحت دییه
نیت ایدلمشدر - ارتکاب بدترک عفو میانه ادخالی بندکیز
موافق کورم یورم . ایتدیله! قتل ؛ اعظم جرائمدر ، فقط
اکثریا حتی یوزده طقسان بالنازعه نهور و فورانله
واقع اولور بونی جمله کز تصدیق - بیور یورسکیز . فقط
فعل شیع ، قیز قاچیرمق بویه میدر ؟ صرف حظوظات
شهواییه و حیوانیه سی تطمین اچون بر طاقم ارباب عفت
و ناهوسک - الی الابد موت معنویه براقه حق صورتده -
جانیانه ، وحشیانه ایفا ایدنش اولان بو کون حکمی مصدق ،
حبسخانه لرده یاتان بر طاقم اشرا ی عفو ایتک ! . . . ظن
ایدرسم مجلس عالی بونی تجویز بیورماز . بنای علیه بنده کز
بو خصوصده مخالف قالدیغ کی تقریر مده ده عرض ایتدیکم
وجهله . . . ها بر نقطه یی ده عرض ایده حکم ؛ قانون
جزایک او چنجی و دردنچی فصللرینک ماده لری برر بر
تدقیق اولتورسه هانکی ایقاع ایدیلن جرم اشدر . مثلا
کنج کیمسه لری فحشیانه تحریک و تشویق و ایقاع ، یا خود
بارضا ایقاع فعل شیع زنا ایدن - خانونلرک
یا خود قوجه لرک علیه حق دعوالری واردر . - جزالری
جنجه درجه سنده در . فقط بونلرک نتیجه نه درجه ده
فلاکتله دوچار اولدقلری میدانده در . بو صورتله نیجه
خانانلر سونیور ، نیجه ارباب ناموس ، ارباب عفت
موت معنوی به معروض قالیور . بنای علیه تقریرم و وجهله
قیز قاچیرمق فضاحتیه هتک عرض جرایمک عفودن
استثناسی تکلیف ایدرم .

رئیس - ایتدم! علی سروری افندی برادریمز
اصول حقتده سوز ایسته دکلری وقت برنجی و اینکنجی
ماده لرک عفو حقتده کی احکامی محتوی اوله بیله چکنی
فقط بو احکامدن استناد ایدلمسی لازم کلنلرکده او چنجی
ماده اوله رق نیت ایدلمسی خصوصی هیئت جلیله کزه
عرض ایتدیله . فی الواقع کچن اجتماعده کرک هتک عرض ،
کرک شقاوت ، کرک قیز قاچیرمق و فعل شیع ماده لرندن
دولاین محکوم ؛ یا مظنون بولنانلرک بو عفودن استنادسه
دائر اولان تکلیف لری هیئت جلیله کز نظر اعتباره آلمش
بو اعتبارله عدلیه انجمنده تودیع ایتشدی . بنای علیه

شمدی برنجی مادهی رأی عالیگزیه وضع ایده حکم
افندم .

ضمیر بك (آطنه) — طی تکلیفم وارد افندم .
رئیس — وارد افندم . فقط شوراسنی عرض
ایتمک ایسته یورم که ، بوندن اولده ذات عالیگز برنجی
ماده مک طی حقدنه تقرر ویردیگز ورد اولونمشدی .
(کورولتولر)

فریدون فکری بك (درسم) — طی تکلیفی
تکرار رأیه قوناماز . رئیس بك !
رئیس — هیئت جلیله کزک عینی شی حقدنه بویله
متمادیا رأیه مراجعت ایتمک دوغرو دکلدنر . (کورولتولر ،
اولور ، اولماز سسلری)

ضیا افندی (ارضروم) — یالکز بالعموم قیدینک
خذفی . . .
رئیس — بالعموم کله سنک طینه دائر تکلیف وارد
افندم .

فریدون فکری بك (درسم) — مساعده بیورک رئیس بك !
بالعموم قیدی مستثنیات قیدینک وضعنه مانع دکلدنر .
بزمستله بی قطعاً تدقیق ایتمشدر . مستثنیات اولدینی حالده
کالاً تثبیت ایدله مشدر . بر جوق جرائم واردر . کمرک
جرائمی واردر . جرائم عسکریه واردر . اونلرک
جمله سنه تشمیل اولونق اوزره (بالعموم) کله سی قونمشدر .
رئیس — افندم ! بالعموم کله سنک طینه دائر تکلیفلر
واردر . انجمن نامنه مضبطه محوری فریدون فکری
بك دیورلر که (بالعموم) کله سنک اوراده وجودی هیچ
بر زمان استثنایانه اجرای تأثیر ایتمز . بناء علیه دیکر پوسته
جرملری و سسار جرملری بوکا ادخال ایتمک ایچون
(بالعموم) کله سی قانقسه بیله برنجی ماده ده کی استثنایات
آبرجه تثبیت ایدیلیر .

فریدون فکری بك (درسم) — افندم ! ذاتاً
ضبطه کیچور .
ذکی بك (کشخانه) — اوچنجی ماده ده استثنایات
آبرجه محافظه ایدیله بیلیر .
عدلیه وکلی سید بك (از میر) — ذاتاً قاعده در .

برنجی و ایکنجی ماده لرک یالکز عفو احکامی محتوی
اولق و بو عفودن استثناسی لازم کنن ، هیئت جلیله کزجده
نظر اعتباره آلمش اولان دیکر مستثنایات ده اوچنجی ماده
اوله رق تثبیت ایتمک موافق ارله مغنه دتر علی سروری
بک تکلیفی رأی عالیگزیه عرض ایده حکم . (کورولتولر)
ماده بی رأیه قوبیورم افندم ، یالکز اصول حقدنه کی
تکلیفی رأیه قوبیورم . بونک زمان مذا کره سی ایسه
برنجی و ایکنجی ماده لرک قبولندن سوکره حلول ایدر .
بناء علیه ایکنجی ماده دن سوکره موقع مذا کره به وضع
ایدنک اوزره مستثنیات تکلیفلرینک تأخیری تکلیف
ایدیورلر . بو تکلیفی قبول ایدنلر . . . (کورولتولر)
مستثنیات حقدنه هیئت جلیله نک نظر اعتباره آلمش اولدینی
مواد واردر . البته بونلر نظر اعتباره آله حقدنر . هر
ماده بی بررینه قاریشدره جق اولورسه ق اولماز افندم .
برنجی و ایکنجی ماده لردن سوکره مستثنایات مذا کره
ایده جکر . بو بابده کی تکلیفی رأیه عرض ایده حکم .
دوقتور مصطفی بك (جوروم) — مجلسک قراری
واردر ، ناصل اولیورده رأیه قویب یورسکز ؟

رئیس — بك افندی ! مجلس قرارندن برشیی گیری
آلما یور . رجا ایدرم .
فریدون فکری بك (درسم) — رئیس بک دیدیکی
دوغرو در .

شکری بك (بولی) — رئیس بك برنجی ماده به
« اوچنجی ماده ده کی مستثنیات دن ماعداسی عفو ایدلشدر . »
تعمیری قویق لازم کیلیر .
رئیس — افندم ! برنجی ماده حقدنه تعدیل تکلیفی ویرر .
سکز ، شمدی یالکز اصول حقدنه کی تکلیفی رأی عالیگزیه
وضع ایده حکم . بناء علیه ، اصول حقدنه علی سروری
افدینک تکلیفی رأی عالیگرینه وضع ایدینورم . قبول
ایدنلر لطفاً لارنی قالدیرسون ! عکسنی رأیه وضع ایده حکم
افندم . بو تکلیفی قبول ایتمه ینلر لارنی قالدیرسون ! اشبه
تکلیف قبول ایدلشدر . بناء علیه ، برنجی و ایکنجی
ماده لر مذا کره ایدله جک اوندن سوکره بوماده لرا حکا-
مندن استثناسی ایجاب ایدن مواد آبرجه اوچنجی ماده ده
تثبیت اولنه جق .

بندن صوڪرا ڪيمسه سويلهه مک شرطيله سوزومدن
واز ڪچرم .

رئيس - افندم! ڪيمسه بي بويله برقيده آلهه آلامازسڪنز.
فريدون فڪري بك (درسم) - افنديلر! علي سروري
افندي جدا شايدان تقدير بر قدرت علميه ايله انجمنك
وضع ايتديكي ماده بي تنقيده بويورديلر. افندم! هيئت جليله ڪزك
صلاحتي بي بااندر . ناصدڪه ۳۲۵ واضع قانون افندي
حضرتلرينك افاده بويوردقلمري طرزده يازمش ايسه
هيئت جليله ڪزده عيني طرزده يازاسيليرسڪنز . يالڪنز بزم
ماده بي تنظيم ايدركن نظر اعتباره آلديفمز جهت قانون
جزامزده كي مجازات معين ومخصصدر . اونلرك خارجنده
يكي بر طرز جزا ويرمك ايسه تمك . قانون جزاده بر
موقت نفي واردر . بر مؤبدنفي واردر . معلوم هاليڪنز
افنديلر اونلرك حڪمت جزائيه سي ده واردر . موقت نفي نه
ايچون باپيامشدر ؟ موقت نفي اولهه بر جزادرڪه ، طبيعت
وماهيتي اعتباريله ر انسانك اوج سنه ظرفنده ، ياخود
اوندن آز بر مدت ظرفنده بر محلهه ياشاماسيدر . حايبوڪه
مؤبد نفي بوتون حياتي امتدادنجه اومحلهه ياشاماسيدر .
واضع قانون موقت ر نفي وريلمسكه مجرمي غايت آغير
بر ماهيته تجزيه ايتك ايسه نه مشدر ، بر آدمي معين
بر مدت ايچون ر محلهه بولونديرمقله اكتفا ايتشدر .
يوق اكر دها اوزون بر مدت ايچون تجزيه ايتكي تصور
ايتشمسه اوزمان مؤبد نفيه محكوم اولان بر آدم بوتون
عالمه نفي وسائره نفي آلهه ق ديكر بر محلهه يرلشير ديكر
صورتده نفيدهن هيچ بر حڪمت جزائيه يوقدر . بر آدم
اوز سنه بر ردن اوز قلاشديمي آراق او مملكت ايله
هيچ ر علاقهي قالماز . حايبوڪه مؤبد محكوم بر آدم
ايتديكي برده يرلشير واررالي اولور . اوج سنه نفيك متهاي
اوج سنه اولديني ايچون اوججي سنه نهايتنده تڪرار مملكتنه
ده توب عيني محلهه حيات سابقه سنه عودت ايدسيليبر .
كوريلديور كه موقت قلعه بندلك جزاسي وريلميور بوويت
نفيه ، مؤبد نفيه محكوم اولان انسانلر وجودلرندن بعض نقطه
نظردن محذور كوريلن كشيردر . بونلرك وضعت مخصوصه
جزائيه لري ووضعت مخصوصه جرميه لري آره بنده فرق

عام ايله خاص تعارض ايتدكده عام اختيار اولنور و حامدن
عرض خاصه توجه ايدر . بناء عليه بوقاعده در . بوماده
حامدن . شمدي آشاغنده كله حك اوچنجي ماده ايسه
خاصدر . بناء عليه (بالعموم) كله سنك وجودنده هيچ
بر محذور يوقدر .

رئيس - مع مافيه (بالعموم) كله سنك ر فني طلب
ايدنلر واردر . رأي هاليڪزه وضع ايدم حڪم . بالعموم
كله سنك طيفي قبول ايدنلر لطفآل قالديرسون ! عكسني
رأي هاليڪزه وضع ايديورم . (بالعموم) كله سنك
ايقاسني قبول ايدنلر لطفآل قالديرسون ! بالعموم كله سي
ماده ده قاله حقددر افندم . بناء عليه ماده بي عيبارايه وضع
ايديورم .

طونللي حلمي بك (زوننولداق) - ماده نك طيفيني
تڪليف ايديورم .

رئيس - هيئت جليله طي تڪليفني اولجه رد ايتمش
ايدى . بناء عليه بردها رايه وضع ايدم .

ضمير بك (اظنه) - رئيس بك ا بكا مساعده
ايدرمه يسنكز ؟ ايكي كله سويلهه جكم . (خير سسلري ،
رايه سسلري)

رئيس - بناء عليه رنجي ماده بي عيباراي هاليڪزه
وضع ايديورم . ماده بي عيباراي قبول ايدنلر لطفآل قالديرسون !
عكسني رأي هاليڪزه وضع ايديورم . ماده بي قبول
ايتمينلر لطفآل قالديرسون ! ماده قبول ايدلمشدر افندم .
ايڪنجي ماده : رنجي ماده مذكور تاريخه قدر
ايضاح ايدلمش اولان جرائم فاعلاري حقدنه حڪم اولتمش
ويلا اولهه جوق اعدم جزالري اون بش سنه كوره كه مؤبد كوره
جزالري اون بش سنه كوره كه مؤبد قلعه بندلك جزالري
اون سنه قلعه بندلكه ومؤبد نفي جزالري ده اوج سنه
نفيه تجويل اولتمشدر .

رئيس - ايڪنجي ماده حقدنه سوز ايسه بن واري
افندم ؟

فريدون فڪري بك (درسم) - افندم ! علي سروري
افندي حضرتلرينه قيصه جواب ويره جكم . (هيچ جواب
ويرمه سسلري) سوز سويلهه همي آرزو بويورده ڪز

وارد. بناء عليه غایت درین بر حکمت جزاییه مستند
اولان، جزا قانونك غایت مهم اولان شو وضعیتنی انجمن
احلال ایتك ایسته مه مشدر. اما هیئت جلیله باشقه بر نقطه
نظر تمقیب ایدر، اوکا کیسه بر شی دییه من. افندی حضر تری نك
بو یورد قلمی ایکی نقطه یه ده جواب ویر مکلکمه مساعده
بو یورما کزی استرحام ایدرم. اوده، یدنجی ماده دن
بحث بو یوردیلر و دیدیلر که یدنجی ماده ده جزا تزئید
اولونه بیلور. افندیلر! دقت بو یورلسون. ۳ سنه ۴ سنه
نفی اوله بیلیر، ۶ سنه نفی اوله بیلور بو یوردیلر.
افندیلر! بنده کندیلرینك نظر انصافه مراجعت ایدرم.
بو جزا، یدنجی ماده؛ نفی موقت، حبس، موقت قلعه.
بندلك، مؤبد قلعه بندلك وموقت کوره که محکوم اولانلر
موقع جزا لردن فرار؛ ایدر لر سه طو تولد قلمنده جزای
منضم ماهیتنده ویریلن بر جزا در. استرحام ایدرم، معرض
عفو ده، عفو صفحه سنده دوشونیه جک بر تدبیر دکدر.
بو، علی الاطلاق بر شیدر. موضوع بحث اولان تخفیف
جزا در، تشدید جزا ماهیتنده بر حکمتك تخفیف جزا
مقارنده بر حکمده دلیل مقارنده ارأه ایدلسنی قول
ایده میورم. بر نقطه ده عرض ایده جکم. سو کوره
مکرر لر حقننده بر نقطه در میان بو یوردیلر. آنک
حقننده ویره جکم جراب عیندر. هیئت جلیله کزک
معلومیدر که بز محل عفو ده یز. بناء علیه بز مکی جزا
قانونك مکرر لر حقننده بوس بوتون باشقه بر ماهیتده اولمق
اوزره قوبدینی احکام دکدر. بونلر تشدیداً وضع اولمش
خصوصاتدر. تخفیفاً وضع اولمش خصوصاتی نظراً اعتباره
آلبرکن احکام جزاییه دن تباعد ایده میوز، اساساً سن
آیریلما یز. اما تکرار عرض ایدیورم. بنده کز بونده
بر فائده کوریورم. هیئت جلیله کز بر فائده کورمزسه
قالدیره بیلیر. بنده کز اوزرنده فضله جه اصرار ایتیورم
یا لکز بر نقطه بی هیئت جلیله یه عرض ایدیورم که عفو
موقعنده یز. الله موجود قانونلری لطف، مروت، صرحت
ومظنون علیک، محکوم لهنه تفسیر ایده رک دوشونک ایچون بر
مکلفیت وجدایه وارد و بونده قعائم مصردر.
توفیق فکرت بك (قونیه) — افندم! کور ولیورده

۲نجی ماده قانون جزانك معین اوله رق ارأه ایتدیکی جزا لردن
بحث ایدیورم. بعض جزا لر وارد که فرعاً و اصلاً حکم
ایدله بیلیر. بونلر حقننده نه صورتله عفو تطبیق ایدله جکدر؟
نه صورتله تلقی ایدله جک؟ انجمنده بو خصوصده مذاکره
ایدلیدی؟
فریدون فکری بك (درس) — افندم! انجمنده بو خصوصده
مذاکره ایدلشدر. موقناً ما موریتدن طرد خصوصاتی
بر کیسه یه مخصوصاً وظیفه ویرلسنه مؤثر اولدینی ایچون
بالطبع بو خصوصات نظر اعتباره آلمانلشدر. اما سر
در میان ایدر ده هیئت جلیله حضورنده مدافعه یه وضع
ایدر سه کز مسئله حل اولور.
سلیمان سری بك (بوزایق) — جزای نقدی
ناصل اولدی؟
فریدون بك — جزای نقدی داخلدر.
توفیق رشدی بك (قونیه) — بك افندی! اماندرول،
مسکرات، رژی جزای نقدیلری کبی جزا لروار که آزچوق
خصوصات شخصییه تعلق ایدر. بناء علیه بونلر که ده
نصفی عفو ایدلشمیدر؟
فریدون فکری بك (درس) — اوت افندم؛ عفو
ایدلشدر. دولت نامنه اولان بالعموم مجازاتك نصفی عفو
ایدلشدر.
توفیق فکرت بك (قونیه) — رژی نك؟
فریدون فکری بك (درامه) — دولت نامنه کیم
جزا ویرمش ایسه؛ رژی وسائر طبعی ویریلن جزا
دولت نامنه در. او جزانك نصفی عفو اولتور.
علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — افندم!
بنده کز یدنجی و سکزنجی ماده لری نقطه نظر مه مؤبد
اولمق و ذات عالیلرینك قانون جزا ده اوچ سنه دن فضله نفی
جزاسی یوندر دییه وقوعبولان ادعا کزی — تعمیر عفو
ایدیکز — جرح ایتك ایچون مثلاً عرض ایتشدم. یعنی
یدنجی ماده یه کوره فراریلر طو تولد قلمنده ولو ضم و تزئید
طریقله اولسون اوچ سنه دن فضله نفی جزاسی وارد
وحکم اولنه بیلیر. بنده کز بونلری اسباب مؤبد حقوقه دن
اولمق اوزره عرض ایتدم. قانون جزا ده اون بش سنه دن فضله موقت

کورك جزاسى موجود گل ايکن سکز نجى ماده بونك عند الایجاب
 او توز سنه یه قدر قابل تزید اوله جغنی محتوی بولندیغنی عرض
 ایتم . شمدی ذات عالیکز بو یوریور سکز که ، بزغفو
 یا بقی ایستیوروز . عفو ایسه تخفیفدر ، تشدید دکلدر ،
 بناء علیه بویه تشدیدى تضمن ایدن ماده دلیل عداولنه ماز .
 بنده کز ذات عالیکز دن صورارم . مؤید نفی می ده
 شدیددر ، بوقسه اون سنه نفی می شدیددر ؟

فریدون فکری بك (درسم) — مساعده بو یوریکز !
 بنده کز سؤالکوزك صوك نقطه سنه جواب ویره م . چونکه
 دیگر نقطه یه جواب ویره مکه لزوم یوقدر . شونی عرض
 ایده م که ، ظاهرأ منطقسز کورونور سده هر حاله مؤید
 نفی دن ده تشدیددر . چونکه بر آدم بریره مؤیدأ نفی
 اولنورسه یرلشیر و حیاتی ، مقدراتی تعین ایدر . (براوو
 سسلری)

خلیل بك (زونفولداق) — افندم ! بولایحه ده جمهوریتك
 اعلاننه قدر ارتکاب ایلمش جرائم ، دینیور . بو میانده
 جزای نقدیلرده واردر . جزای نقدیلرک نصفی عفو
 ایدیوروز ، شمدی زماننده تحصیل ایلمش اولان جزای
 نقدیلرک نصفی دولت طرفدن اعاده ایذبله حکمیدر ؟
 فریدون فکری بك (درسم) — بو بایده بر قاعده
 مطقه واردر . دولت طرفدن آلمان جزای نقدیلر اعاده
 اولماز . بناء علیه بوکا شامل اوله ماز بو بویه در . دولت
 حیانتک ایجابات ضروریه سنددر .

دوقتور مصطفی بك (چوروم) — افندیلر ! ایکنجی
 ماده ده بزم عدلیه انجمنی اعضالرمز اعدام جزاسنی اون
 بش سنه یه ایندیوریور . مؤید کوره کی اون سنه یه وسائره
 بو صورته ایندیوریور . بنده کز ظن ایدیورم که ، عفودن
 مقصدمز حسخانه ده بولنانلرک چیقاریللی و بوندن بر
 فائده اجتماعیه ک دوشونیلمسی مسئله سیدر . ایکنجی
 مسئله اوله رق عفو دینان شیک هر حاله قلبله معنوی
 و روحی بر تأثیری واردر که ، بوتأثیرله کندیلرینی تربیوی
 بر صورتده بوکسته چکز ظن ایدیورم . بناء علیه بو
 اندیشه ایله متحسس اولدیغمز حاله شمدی هر هانکی
 اعدام جزاسنی ، سنه یه ویا خود مؤید کوره ک جزاسنی سکز سنه یه

ایندیورمک و دوشونمک که بزم عملگتمزده حسخانه لرده بر
 آدمی اون بش سنه یا ندرقدن صکره چیقار دیغمز زمان ظن
 ایدیورم که ، او آدمده نه صحت جهتیله نه ده تربیه نک بوکسکلکی
 جهته قطعياً بر شی قالمش اولماز . افندیلر ! حسخانه ک اوله
 شرائط صحیه واجتماعیه سی واردر که ، بوکا اعماد بو یوریکز
 اوراده قالان چوق بوکسک تربیه کورمه مش اولانلر
 امین اولکز ! فضله تربیه آیلر . اونک ایچون بنده کز
 استرحام ایدیورم ، اعدام جزا لری اون سنه یه
 و مؤید کوره کی سکز سنه یه ایندیوریکز . بنده کز بر شی
 دوشونیورم . چونکه بز دیوروز که مثلا اون بش سنه یی
 بزیدی سنه یه ایندیورک . افندیلر ! بونک فوقده بن باشقه
 براون آلتی سنه ویرلمش جزایی کورمه دم (بش سنه سسلری)
 نه ایسه بیلمیورم ، مساعده بو یوریکز . اون بش سنه نک
 فوقده بر جزا بیلمیورم . دیمک که اون بش سنه نک فوقده
 اولدیمی مطابقاً مؤید دیمکدر . یعنی اون بش سنه نک بر
 کون فضله سی مؤید دیمکدر . بتم ایچون ، .. بناء علیه بونی
 سزیدی بقی سنه یه تنزیل ایتمه بیگزده سکز سنه یه ییکزه
 مؤید کوره کی سکز سنه یه اوته کیلری ده نصفنه ایندیوریکز .
 بوکا دائر بر تقریر ویریورم ! لطفاً بونی قبول ایذیکزه
 احمد هدی بك (بوزاق) — افندم ! علی سروری بك
 ایکنجی ماده ده تناظر اولما دیغندن بحث بو یوریدیلر .
 بنده کزده ایکنجی ماده ده حقیقه تناظر اولدیغنی
 قناعتده م . فقط بو تناظری تأمین ایچون محکومک ،
 مجرمک علیهنه ماده یی تعدیل ایتمک جائز دکلدر . بزده بر
 قاعده کلیه واردر . هر خصوصه قانون محکومک ، مجرمک
 لهنه تفسیر ایذیلر . شمدی مصطفی بك اعدامله کوره ک
 جزالری نک اون بش سنه یه تحویلی دوغری اولدیغنی
 سویلورلر . هیچ بر محکوم کوستزبله مز که اون بش سنه
 محبوسده یا تمش ، اکمال مدت ایتمش ، وجودی سنالماً
 قورتولمش ، بو قابل دکل ، قورتولمش اولسه بیله ایشه
 یارامیه جق بر حاله کگذدر . مقصد بونلری اصلاح ایلمش
 اولدیغنی حاله جمعیه بشریه ایچریسنه آتمق و نافع بر
 صورتده چالیشدیرمقدن عبارتدر . بناء علیه هم ایکنجی
 ماده ده کی تناظری تأمین ، همده عفو ک مقصدینه موافق

سنه كورهك آراسنده طاغله قدر فرق واردر . یعنی اون سنه كورهكلر ۱۰ سنه نفی دن دها آغیردر . یعنی آرقداشلهخی اون سنه نفی ایده جککزه مؤید کورهکه محکوم ایده . اون سنه کورهکه اعدام جزاسی آراسندهده طاغله قدر فرق واردر . بی اون سنه کورهکه محکوم ایده جککزهخی آصیورک دها ایدر دببورله بیلم بو منطقی زهدن چیقاریورلر . اما حقوقه منطقیدر . اوبشقه بحث . شمدهی آرقداشله صورسیورم اله الحمد اعدامه محکوم کیسه بوقدر . بویه اولقله برابر اصول برنی بولسون ، شکل برنی بولسون بویه لکه قیمتی و قتلیمز زهوا اولوب کیدیور . اعدام جزاسی ۱۵ سنه یه ایندی ریا رسه تخمیناً آرقداشله مؤید کورهکه جزاسی قاج سنه یه ایندی رملیدر ؛ فریدون فکری بکک دینکی مطالعه سنه نظراً یوز سنه یه چیقارلملیدر .

ثریا بک (قره سی) — یاهپ یاهیچ ..

طونهلی حلمی بک (دوامله) — مع التأسف انك قولای او اما نه یاهیم که بک قیسه اولدینی ایچون قبول ایتمیورسکوز ، اوزادیورسکوز . شمدهی آرقداشله ؛ برحیات کیدیور او کما قبل مؤید کورهکه ۱۵ سنه یه ایندی ریلیدور . بن بورایه طوقونمایه جغم . بن یالکوز شو نقطه یه تماس ایتمک ایسترم . آرقداشله مدن بعضیله ده دو قوندیلر . تشکر ایدرم . بن اصل شونی انجمنه صورسیورم . لطفاً انجمن ایی دقت پویوره رق ایی جواب ویرسون ؛ آرقداشله مؤید کورهکه اون بش سنه یه ایندی ریلیدور . ایکی کیشی مؤید کورهکه محکومدر . بری فرض ایدیورم آرقداشله ؛ یوز سنه مؤید کورهکه جزاسی چکیور ، یاشایور ، نتیجه ده عفو اولیور ، چقیور . عفو دکل ، عفو اللهه مخصوصدر . دینکی ماده دن اون چیقارسه کز ایی الور . تنزیل کله سی دها اییدر . شمدهی آرقداشله ؛ شو محکوم یوز سنه یا تمقده ایکن دیکر محکوم مؤید کورهکه دها دون محکوم اولمش ایکن بوکون نشر ایده جککزه قانونله او آدمک مثلاً دیکر محکومک بوز سنه سنی اون بش سنه یه تنزیل ایدیور سکوزیا ۹۹ سنه سنی طولیدر مش اولان زواللی اختیاره

بر صورتده تعدیلی ایچون بنده کز اعدام و مؤید کورهکه بش سنه کورهکه ، مؤید قلعه بندلکک بش سنه قلعه بندلککه ، مؤید نصیک اوج سنه نضیه نحوینی تکلیف ایدیورم .

طونهلی حلمی بک (زونغولداق) — ایش ایشدن کچمش اولقله برابر دینکی ادعای تأیید و تجهیز ایچون تکرار سوز آلام . آرقداشله ؛ اول امرده مساعده . کزله دییه روحه مخالف کوردیکم حالده معنا و روحه اهمیت ویردیکم ایچون مع التأسف آنا دیله عائد برجهتی قاله آلامشدم . شمدهی اوندن بحث ایده جکک . اکر علی سروری افندی ایله فریدون فکری بک دمن ساعتله جه خطایته دوام ایتمدیک کی بکاده برایی ساعت دکل بر ایکی دقیقه مساعده ایدرسه کز بنده کز متشکر قاله جغم . امید ایدرم که اونلره ؛ بوراسی انجمن حقوق دکلدر دیمه دیککوز کی بکاده بوراسی انجمن دانش دکلدر دیمه جککوز . برنجی ماده ده یاییلان صرف ونحو خطایته بورادهده یاهمایلم . مثلاً دینیورکه : [ایقاع ایتمش اولان جرائم فاعلاری حقنده] آرقداشله جرائم فاعلاری دنیلدکده بوراده ترکیب وصفی وصف ترکیبی وسائر ترکیب اولدیغندن بحث ایتمیورم . جرائم فاعلاری دینجه نه آکلاشلمش اولور . جرائم فاعلاری دینجه ؛ ایقاع ایتمش اولان ندر بیلیمه یسکوز ؛ او فاعلاردور ، بوندن بومعنا آشیلمماق ایچون بوجرائمک فاعلاری دینک اقتضا ایدر . (ترکیب اضافی اولور سسلری) اونی تدقیق بیوررسکوز . بن اونی آنامدن دوغدیغمدن بری تدقیق ایدیورم . (دوغری سسلری) صوکره آرقداشله ؛ بعض یرده (حقنده) بعض یردهده (حقلرنده) دینیور . بوکانه دیرسکوز ؛ آرقداشله ؛ جرملر ، فاعلر ناصل جمع ایسلر بورادهده حقلرنده دیمک لازمکلیر ، جمع یامقی ایجاب ایدر . اقدم ؛ ادعا ایتمک تا عبدالحمید زمانندن بری بواش یا کلاش طوتولمشدر وحالاً ده یا کلاش طوتو - لقمه در . ینه ادعا ایدیورم . زیرا صوکه ایکنجی ماده ألمده انک مدال بر مثالدر .

فریدون فکری بک دینیورکه ؛ مؤید نفی ایله اون

مجلسه بويله قانون چيقارمق قطعياً ذلدر . رد ايدييوروم .
(ذل اوله ماز سسلرى)

رئيس — افندم انذا كره نك ، كفايتنه دائر بر تقرر ايدرم .
رياست جليله يه

مذا كره كافيدر . ايكنجى ماده نك رايه قونلنى
تكليف ايدرم . ديار بكر مبعوثى

زلفى

رئيس — افندم ! اول امرده مذا كره نك كفايتنى
راى عاليلرينه وضع ايديم . مذا كره نك كفايتنى قبول
ايدنلر لطفأل قالد رسون ! عكسنى رايه وضع ايدم حكيم .
مذا كره نك كافى كورمه ينلر لطفأل قالد رسون ! مذا كره
كافى كورولمشدر . افندم ! تعديل تقرر لرغى او قويه جنم .

۲۲-۱۲-۳۳۹

رياست جليله يه

ايكنجى ماده ده كى جزالرك نحويلنده تناظرى تأمين
ايچون ماده نك بروجه زير تعديلنى تكليف ايلرم :

ماده ۲ — برنجى ماده ده مذ كور تاريخه قدر ايقاع
ايدلش جرائم فاعللرى حقتنده حكم اولونمش ويا اولنه جق
اعدام و مؤبد كوره ك بش سنه كوره كه ، مؤبد قلعه بندك بش
سنه قلعه بندك كه ، مؤبد نفى جزالرى ده اوچ سنه نفيه تحويل
اولونمشدر .

بوزاق

احمد حدى

رياست جليله يه

ايكنجى ماده ده كى :

اعدام جزالرينك اون سنه كوره كه ، مؤبد كوره ك جزا-
لرينك سگزنه كوره كه و مؤبد قلعه بندك جزاسنك كذللك
سگزنه سنه قاعه بندك كه تزيلفى تكليف ايلرم .

چوروم

مصطفى

ايكنجى ماده نك بروجه آتى تعديلنى عرض و تكليف
ايلرم .

ماده ۳ — برنجى ماده ده مذ كور تاريخه قدر ايقاع
ايدلش اولان جرائم فاعللرى حقتنده حكم اولونمش
اولنه جق اعدام جزالرى اون سنه كوره كه و مؤبد كوره ك

اون بش سنه يى فصل يوكله تيرسگزن صورارم آرقداشلا !
انجمن بو كالطفا جواب و يرسون ! (بو قدر او يله شيلر سسلرى)
بن مثالى مبالغه ايله يابارم كه ، حقيقت بوتون چيلا قلعيله چيه سون
مادام كه ، حقيقتك ميدانه چيقمسنى ايسته يورسگزن . سزه على -
العاده بر مثال ياييم . ايكي محبوس آلكيز ، برغى ايكي سنه مؤبد
كوره كه محكوم ، ديگر غنى ده اوتوز سنه مؤبد كوره كه محكوم
غرض ايديكز . ايكي سي ده مؤبد كوره كه محكوم برى
اوتوز سنه دنبرى ياتور . اوتوز اولمازمى (اولور سسلرى)
اوله بيلير دكلى ؟ تشكر ايدرم . ديمك وسطى بر مثال بوله -
بيلدم . برى اوتوز سنه دنبرى ياتور .

دوقور فكرت بك (ارطغرل) — اوتوز سنه دنبرى
ياتمش بو قدر . (بو قدر او يله شى سسلرى)

طونالى حلمى بك (دوامله) — برى اون بش سنه -

دنبرى ياتور . آرقداشلا ! يارين اون بش سنه سنى
طولديره جق فقط بو كون طولدير مامش . مساعده

بو يوريكز ! ياكليش سويله دم شاشيردم . برى اون بش سنه دنبرى
ياتور ، ديگرى دون كيرمش محكوم اولمش يعنى دوندن

اعتباراً ياتمغه باشلامش . اون بش سنه دن برى ياتان آدمى
تكرار اون بش سنه يه محكوم ايدسيورسگزن . دون حبسخانه يه

كيرمش اولانله برابر (ياكلش او يله دكل سسلرى) چونكه
ايكي سي ده مؤبد كوره ك (ياكلش سسلرى ، كورولتيلر)

مساعده بو يورك ياكلشمى ؟ انجمن عدليه اعضاسى ! ..
احمد ثريا بك (قره سى) — ياكلش ، ياكلش !

طونالى حلمى بك (دوامله) — اعدام جزالرى اون
بش سنه كوره كه ، مؤبد كوره ك جزالرى اون سنه كوره كه

محويل ايدلمشدر ديقور . مدته باقيكز ! مدت اعتباريله
ياكلش واردر . تكرر ايتيميم . مسئله آكلاشلدى .

شمى صورسيورم و تكرر ايدسيورم . اون بش سنه دن
برى ياتمى اولانلرله دون ياتمغه باشلامش اولانلرى فصل

اوليورده بر طوتيورسگزن ؟ انجمن بو كاجواب و يرسون .
ديگر مؤبد كوره ك و موقت كوره كدن بحث ايتيورم .

آرقداشلا ! دنيا ده عبدالمجيد زماننده كى ياكلش عدالتسزلك
قدر شمدى يه قدر ياكلش عدالتسزلك بو قدر . بو يورك

جزاری یدی بچق سنه کوره که ومؤید قلعه بندلک جزاری
یدی بچق سنه قلعه بندلکه ومؤید نفی جزاری اوج سنه
نقیه تحویل اولمشدر . بولی مبعوثی

شکری

ریاست جلیله

ماده ۲ - ۲۹ تشرین اول ۳۹ تاریخه قدر ایقاع
ایدیش اولان جرائم فاعلاری حقیقه حکم اولمش ویا
اولنه جق اعدام جزاسی اون بش سنه کوره که ، ومؤید
کوره که جزاسی اون بش سنه کوره که ومؤید قلعه بندلک جزاسی
اون بش سنه قلعه بندلکه ومؤید نفی جزاسی اوج سنه قلعه
بندلکه واون سنه نقیه تحویل و تنزیل اولمشدر .

ایکنجی ماده تک بوجه بالا قبولی تکلیف ایلم .

قره حصار شرقی

علی سروری

رئیس - افندم ! اوقونان تقریرلری برر برر
رأی عالیبرینه وضع ایده حکم . قره حصار شرقی مبعوثی
علی سروری افندی واون سنه نقیه ویا اوج سنه قلعه بندلکه
تحویلی تکلیف ایدیور . دیگر جزالده بر فرق وارمی
علی سروری افندی ؟

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - دیگر
جزالده ماده اعتباریله یوقدر . فقط مساعده بیور برسه کن
بر نقطه بی توضیح ایدهم .

افندم ! حمدی بک تکلیفنده اعدام ایله کوره که جزاسی
بش سنه کوره که تنزیل ایدیور . چوق جالب نظر در .
هیئت جلیله کن قبول بیوردینی برنجی ماده ایله ۱۵ سنه
کوره کی یدی بچق سنه تنزیل ایتدک شمندی مؤید کوره که
ویا اعدام جزاسی نصل اولورده یدی بچق سنه دن دها آزا اولان
بش سنه یه ایندیره بیلیرز ؟ .. امکانی یوقدر . یا اجمت تحویلات
وتزیلاتده عین منطق مساواتی تمقیب ایتمک کمز لازمدر .
فریدون فکری بک (درسم) - افندم ! علی سروری
افندی حضر تلی ! مؤید نقیه محکوم اولان بر آدم قلعه بندلکه
راضی اولورمی ؟ قلعه بندلک بشقه ، نفی بشقه . چوق رجا

ایدهرم یا کلیش برقرار ویرمیلم .

رئیس - افندم ! علی سروری افندی تکلیفی
بردها اوقویهرق رأی مالیکزه وضع ایده حکم . (علی
سروری افندی تکلیفی برقرار اوقوندی)

افندم ! اشبو تکلیفی قبول بیوران رفقا لطفاً الی
قالدیرسین . عکسینی ده رأی عالیبرینه وضع ایدیورم . قبول
ایتمه یئیلر لطفاً الی قالدیرسین . قبول ایدهلر مشدر افندم .
علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - افندم !
تقریرمک هیئت عمومی سی رأیه قونماز یالکز مؤید کوره که
(ایشته ، ایشته او سسلری) چونکه انجمنله برابر
یالکز مؤید نفی اون سنه یه تحویل ایدیلمر . مسئله بوندن
عبارتدر . (یتدی یتدی سسلری) (بولی مبعوثی شکری
بک تقریری تکرار اوقوندی)

رئیس - افندم ! اشبو تکلیفی رأی مالیکزه وضع
ایدیورم . قبول ایدنر لطفاً الی قالدیرسین ! عکسینی ده رأی
عالیکزه عرض ایدیورم قبول ایتمه یئیلر لطفاً الی قالدیرسین .
قبول ایدهلر مشدر . افندم ! چوروم مبعوثی مصطفی بک
تقریرینی بردها اوقوبوب رأی مالیکزه وضع ایده حکم .
(مصطفی بک تقریری تکرار اوقوندی)

حمدی بک (بوزاق) - اولکنک عینی ..

رئیس - افندم ! مصطفی بک تقریرینی نظر دقته آلا نر
لطفاً الی قالدیرسین ! عکسینی ده رأیه وضع ایدیورم . تقریری
قبول ایتمه یئیلر لطفاً الی قالدیرسین ! قبول ایدهلر مشدر افندم .
افندم ! بوزاق مبعوثی حمدی بک تکلیفی نظر
دقته کزه عرض ایده حکم . (بوزاق مبعوثی حمدی بک
تقریری تکرار اوقوندی)

اشبو تکلیفی نظر دقته آلا نر لطفاً الی قالدیرسین ؟
عکسینی رأی عالیبرینه وضع ایدیورم . تقریری قبول
ایتمه یئیلر لطفاً الی قالدیرسین ! تقریر قبول ایدهلر مشدر
افندم . او حالده افندم ! ایکنجی ماده بی عیناً رأی عالیبرینه
عرض ایدیورم . ماده بی عیناً قبول ایدن رفقا لطفاً الی
قالدیرسین !

ایرتسی کونی ساعت بر بحقده اجتماع ایتمک اوزره جلسینی
تعطیل ایدیورم .

ختم مذاکرات

دقیقه ساعت

۵ ۱۵

تصحیحات

| دوغری | یاکش | سطر | ستون | صفیقه |
|---------------|---------------|-----|------|-------|
| آلتامسی | آلتامسی | ۲۹ | ۱ | ۳۵۲ |
| مصطفی فیضی | مصطفی فوزی | ۹ | ۱ | ۳۵۸ |
| قره حصار شرقی | قره حصار صاحب | ۷ | ۱ | ۳۶۹ |

شکری بک (بولی) — رئیس بک ! بزم تعدیلده
ال قالدیرانلر قدر اکثریت یوق .

رئیس — (اسپارطه مبعوثی حافظ ابراهیم افندی به
خطاباً) ابراهیم افندی ! ذات مالیکز الیکیزی قالدیروب
ایندی رر کبی بر شیرل یابدیکیز . ماده یی قبول ایتدی کیزی
افندم ؟

حافظ ابراهیم افندی (اسپارطه) — اوت افندم !
رئیس — افندم ! ماده یی قبول ایتدینلر لطفاً ال
قالدیرسینلر ! افندم ماده عیناً قبول ایدلمشدر . بازار

